Steg-Hohtenn
Gemeinde

# EINLADUNG ZUR URVERSAMMLUNG

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Einwohnergemeinde Steg-Hohtenn freut sich, Ihnen das Budget 2027 zu unterbreiten und Sie zu dessen Beratung und Beschlussfassung wie folgt einzuladen:

**Datum** : Montag, 30. November 2026

**Ort** : Turnhalle Steg

**Zeit** : 19.30 Uhr

## Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der letzten Urversammlung
4. Information Finanzplanung
5. Ausgaben- und Kreditbeschluss «ARA Radet - Ausgleich Einwohnergleichwerte»
6. Budget 2027 – Information
7. Budget 2027 – Genehmigung
8. Verlängerung der kommunalen Planungszone
9. Verschiedenes

Das Traktandum EDSH wurde auf das 1. Quartal 2027 verschoben. Weitere Informationen finden Sie in der einleitenden Botschaft des Präsidenten.

Das komplette Budget 2027, das Protokoll der letzten Urversammlung und alle dazugehörenden Informationen sind auf der Homepage der Gemeinde Steg-Hohtenn aufgeschaltet.

Die Unterlagen können Sie während den Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindekanzlei in Steg einsehen oder ein gedrucktes Exemplar für Ihre Unterlagen beziehen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an der Budgetversammlung.

Steg-Hohtenn, 09. November 2026 Einwohnergemeinde Steg-Hohtenn

# Protokoll der ordentlichen Urversammlung der Einwohner vom 01. Juni 2026

| | |
|---|---|
| **Anwesend:** | Bernhard Bregy (GP), Angelika Steiner (VP), Aschilier Christian (GR), Oskar Henzen (GR), Viola Kuonen (GR)<br>Stani Lauber (Widar Treuhand AG) |
| **Entschuldigt**: | Imboden Beat, Kalbermatter Uli, Indermitte Josef, Steiner Romano und Fabienne, Schnyder Philipp, Gobba Dario und Kalbermatter Michel. |
| **Beginn**: | 19.30 Uhr |

## 1. Begrüssung & Orientierung

Der Präsident Bernhard Bregy begrüsst alle Anwesenden zu seiner ersten Rechnungsversammlung im neuen Amt, die Kollegen/innen aus dem Gemeinderat, Ehrenburger Abgottspon Jules, die Mitarbeitenden der Verwaltung und des Werkhofs und die Mitglieder der diversen Kommissionen der Gemeinde.

Der Präsident hält fest, dass die Urversammlung am 11.05.2026 rechtsgültig und ordnungsgemäss einberufen wurde. Die ordentliche Urversammlung wurde 20 Tage vor dem Sitzungsdatum termingerecht durch öffentlichen Anschlag und auf der Homepage angezeigt. Die gesamten Unterlagen konnten auf der Kanzlei eingesehen und abgeholt werden.

Für den Ablauf der Sitzung ist das Walliser Gemeindegesetz und das Organisationsreglement der Gemeinde Steg-Hohtenn massgebend.

Es kann nur über traktandierte Geschäfte abgestimmt oder entschieden werden. Es sind keine Änderungsanträge zu den Traktanden eingegangen.

Somit werden gemäss Gemeinderatsbeschluss vom 04.05.2026 und anschliessender Veröffentlichung an der heutigen Urversammlung folgende Traktanden behandelt:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Urversammlung vom 01. Dezember 2025
4. Zusatzkredit Pumpstation Mutzenstrasse - Information
5. Zusatzkredit Oberdorfweg & Erbstutz Hohtenn – Information und Genehmigung
6. Jahresrechnung 2025 - Präsentation
7. Revisionsbericht 2025 - Kenntnisnahme
8. Genehmigung der Jahresrechnung 2025
9. Informationen aus der Gemeinde
10. Verschiedenes

Protokollführer ist Gemeindeschreiber Philippe Indermitte. Die gesamte Versammlung wird digital aufgenommen. Nach Genehmigung des Protokolls an der nächsten Urversammlung wird der Tonträger gelöscht.

## 2. Wahl der Stimmenzähler

Der Präsident schlägt vor die Herren Giuseppe Curcio und Arnold Zengaffinen als Stimmenzähler zu wählen. Die Wahl wird mit Applaus bestätigt.

## 3. Protokoll der letzten Urversammlung vom 01.12.2025

Das Protokoll der letzten Urversammlung vom 01.12.2025 wurde auf der Homepage der Gemeinde zusammen mit der Einladung publiziert und konnte auf der Kanzlei bezogen werden.

Nach der Veröffentlichung des Protokolls der letzten Urversammlung sind keine Änderungsanträge, Kommentare oder anderweitige Rückmeldungen eingegangen.

Der Präsident fragt ob gewünscht ist, dass das Protokoll vorgelesen wird. Dies ist nicht der Fall und es gibt auch keine Fragen zum Protokoll vom 01.12.2025.

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

## 4. Zusatzkredit Pumpstation Mutzenstrasse - Information

Eine Rückstauklappe verhindert, dass bei Hochwasser das Regenwasser zurück ins Leitungsnetz fliesst und wird durch die Pumpe zurück ins Galdi gepumpt. Die Kostenüberschreitung von CHF 126'000.- sind damit zu begründen, dass der Kanton die Auflagen verschärft hat, insbesondere beim Gewässerschutz. Zudem haben geologische Schwierigkeiten die Kosten erhöht. Der Zusatzkredit liegt in der Kompetenz vom Gemeinderat – wird aber aus Gründen der Transparenz der Versammlung zur Kenntnis gebracht.

## 5. Zusatzkredit Oberdorfweg & Erbstutz Hohtenn – Information und Genehmigung

Hier liegt die Kostenüberschreitung bei rund einer halben Million. Es gab eine Verzögerung beim Arbeitsbeginn infolge einer Einsprache gegen die Arbeitsvergabe. Dadurch hat sich der Baustart um fast ein Jahr verzögert. Des weiteren wurden alte Leitungen freigelegt, welche beim Baustart nicht bekannt waren. Von den Wasser-, Abwasser- und Stromleitungen mussten eruiert werden welche noch in Betrieb sind und welche nicht. Dies hatte zur Folge, dass die planerischen Arbeiten erhöht wurden. Zudem war eine Berieselungsleitung nicht vorgesehen im Projekt, welche man umgesetzt hat. Eine weitere ungeplante Position betrifft den Zugang zum Burgerhaus. Hier wurde eine neue Treppe mit einem Geländer erstellt.

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung dem Zusatzkredit in der Höhe von CHF 500'545.30 für den Oberdorfweg und den Erbstutz zuzustimmen.

Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

## 6. Jahresrechnung 2025 - Präsentation

Die Erfolgsrechnung ist nach den Funktionen gegliedert. Die Mehrkosten von CHF 64'000.- bei der Stützpunkt-feuerwehr und dem interkommunalen Führungsstab RFS sind infolge des Bergsturzes in Blatten entstanden. Bei der Bildung sind die erhöhten Kosten bei den Lehrpersonen bei der Primar- und Orientierungsschule aufgrund der erhöhten Anzahl an Schüler/innen zurück zu führen. Knapp CHF 100'000.- sind bei den Gebäuden angefallen, welche die Renovation beim Hallenbad und dem Kirchturm in Hohtenn beinhaltet.

Der Ertrag hat sich um rund CHF 63'000.- erhöht, durch den Veloclub-Lonza welcher sich aufgelöst hat, ist das Geld zurück an die Gemeinde geflossen. Die Gemeinde ist für den Unterhalt des Pumptracks zuständig. «Soziales und Sicherheit»: Hier entstand ein Mehraufwand bei der Sozialhilfe und beim Kinderhort und der Kinderkrippe im Betrag von ca. CHF 79'000.-. «Umweltschutz und Raumplanung»: Die Regiebetriebe Wasser, Abwasser und Abfall die über die Spezialfinanzierung ausgeglichen werden. Nicht budgetiert war der Bergsturz Blatten und die Schneebruchschäden von Ostern 2025. Bei den Finanzen und den Steuern ist die Einkommenssteuer um rund CHF 460'000.- höher ausgefallen als budgetiert, ebenso wie die Gewinnsteuern bei den juristischen Personen von rund CHF 250'000.-. Bei den Quellensteuern ist jedoch eine Abnahme von CHF 150'000.- zu verzeichnen. Es fehlen ca. CHF 147'000.- an Wasserzinsen vom KW-Lötschen. In Folge des Bergsturzes konnte weniger Wasser turbiniert werden als in früheren Jahren. Ein tieferer Aufwand wurde ausgewiesen von CHF 358'000.- infolge der geringeren Investitionen. z.B. beim «Haus der Generationen» wurden nur CHF 160'000.- bezahlt als im Budget vorgesehen.

Das Fazit der Erfolgsrechnung ist das erfreuliche Ergebnis durch Steuereinnahmen und die Abschreibungen, welche durch die verschobenen Investitionen weniger hoch ausfallen. Die Belastung der Jahresrechnung von ca. CHF 400'000.- ist durch den Bergsturz in Blatten im Aufwand der zivilen Institutionen und die fehlenden Wasserzinsen zu verschulden. Es werden keine Fragen zur Erfolgsrechnung gestellt.

In der Investitionsrechnung weist die Position «Haus der Generationen» weniger auf, weil der Baustart noch nicht erfolgt ist. Die Investitionen ins Strassennetz konnten nicht wie geplant ausgeführt werden, wie es das Beispiel der Mutzenstrasse zeigt. Die Einnahmen bei der Investitionsrechnung stehen im Zusammenhang mit der aktuellen Bautätigkeit. Mit den Anschlussgebühren von Wasser und Abwasser wurden ca. CHF 300'000.- eingenommen. Speziell zu erwähnen ist hier die Versicherungsleistung im Betrag von CHF 58'000.-, dies Aufgrund des Unfalls bei einem Transporter vom Werkhof. Welches dem Restwert dieses Fahrzeugs entspricht. Hier wurde ein neues Ersatzfahrzeug angeschafft.

Der Selbstfinanzierungsgrad beläuft sich auf 47%, das Fremdkapital wird mit knapp CHF 2.5 Mio. gedeckt. Es werden keine Fragen zur Investitionsrechnung gestellt.

Bei der Bilanz liegt der Überschuss bei der Erfolgsrechnung bei CHF 665'500.-, demgegenüber sinkt das Eigenkapital um rund CHF 115'000.-. Das Defizit bei den Spezialfinanzierungen bei Wasser, Abwasser und Abfall schlägt hier zu buche. Dies bedingt, dass die Reglemente angepasst werden müssen, damit diese selbsttragend sind. Die Nettoverschuldung pro Kopf steigt von CHF 305.- auf CHF 1'350.-. Das Verwaltungsvermögen steigt um CHF 1.7 Mio.

Es werden keine Fragen zur Bilanz gestellt.

## 7. Revisionsbericht 2025 - Kenntnisnahme

Der Revisionsbericht wird von Stani Lauber vorgetragen. Die Bewertung ist angemessen, die Gemeinde weist eine mittlere Verschuldung aus und kann den Verpflichtungen nachkommen. Die Revisionsstelle beantragt die Jahresrechnung 2025 zu genehmigen.

## 8. Genehmigung der Jahresrechnung 2025

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, die Rechnung 2025 zu genehmigen.

Die Rechnung wird einstimmig genehmigt.

## 9. Informationen aus der Gemeinde

***Primarschule***
Angelika Steiner informiert über die Primarschulen in Steg-Hohtenn und Gampel-Bratsch. Die Schülerzahlen sind in den letzten 6 Jahren in der Gemeinde Steg-Hohtenn um knapp 50 Schüler gestiegen. Ein Zusammenschluss der Schulen ist angedacht. Es braucht hier eine vermehrte Zusammenarbeit. Es werden in der Projektgruppe noch weitere Abklärungen nötig sein wie die genaue Ausrichtung umgesetzt werden kann.
Ebenso muss auch das Primarschulhaus in Steg modernisiert werden. Dazu wird ein Wettbewerb gestartet in Zusammenarbeit mit dem Kanton. Eine erste Tendenz liegt auf dem Neubau des Schulhauses. Ein angestrebtes Ziel wäre eine Realisierung im Jahr 2030. Dies ist sicher ein sportliches Vorhaben, aber Ziel muss sein dies in nützlicher Frist umzusetzen.

***Zukunft Abfallkonzept***
Der Gemeinderat Henzen Oskar gibt erste Informationen über das neue Abfallkonzept. Die Planung für die neue Sammelstelle ist Ende Februar erfolgt, am 23.05.2026 konnte die neue Sammelstelle eröffnet werden. Neu wird hier eine Papier- und Kartonpresse der Bevölkerung 24/7 zur Verfügung stehen. Um Kehricht PET-Flaschen werden hier nicht mehr entgegengenommen, die Verkaufsstellen erhalten eine Vergütung für die Entsorgung. Für das Dorf Hohtenn ist für den Abfall ein Molocksystem vorgesehen. Das Abfallreglement wird überarbeitet und entsprechend angepasst. Eine Erhöhung der Sockelgebühr wird unumgänglich sein. Zengaffinen Arnold spricht die Sammlung von Plastik an und fragt an, ob dies hier in der Gemeinde auch ein Thema ist. Bei Henzen Oskar ist das nicht bekannt, er wird sich aber diesem annehmen und bei der REVO die nötigen Abklärungen machen, insbesondere auch was das Thema Bioabfälle betrifft.

***Hallenbad Steg***
Gemeinderätin Viola Kuonen übernimmt das Wort und gibt Infos über das Hallenbad ab. Im Februar konnte die neue Filter- und Chloranlage in Betrieb genommen werden. Im gleichen Arbeitsablauf wurde ebenfalls die alljährliche Revision des Bades vorgenommen. Der Eingangsbereich sowie der Kassenbereich wurden in Zusammenarbeit mit dem Werkhof verschönert und aufgefrischt. Ebenso wurde der Parkplatz neu bepflanzt. Ruedi Seiler hat im Teilpensum die Stelle als «Leiter Hallenbad» im März begonnen. Mit diesen Neuerungen und den Revisionen rund ums Hallenbad, ist man der Überzeugung, dass das Hallenbad noch einige Jahre in Betrieb bleiben kann bis zu einem allfälligen Neubau.

***Infrastruktur - Strassen***
Aschilier Christian informiert über die Projekte bei der Infrastruktur und spricht die Sanierung der Strassen an. Die Sanierung der Mutzenstrasse sollte bis im Herbst 2026 abgeschlossen sein. Die Zufahrt zum Migros ist hier ein Knackpunkt der zu lösen ist. Weiter wurde der Abschnitt der «Alustrasse-West» in Angriff genommen. Es wird immer noch viel «sauberes» Wasser in die ARA geleitet, daher ist eine Trennung und Sanierung der Abwasserleitungen dringend nötig. Die Sandstrasse ist in Planung und wird im neuen Jahr 2027 begonnen von der Alustrasse in Richtung Kreuzung Kalkofenstrasse in einer 1. Etappe. Beim Bahnhof Gampel-Steg muss die Abwasserleitung infolge eines Neubauprojekts eines Mehrfamilienhauses umgelegt werden und dies führt zu einem grösseren finanziellen Aufwand.

Imsand Peter spricht die Wasserzähler an, hier gibt Bernhard Bregy Auskunft und informiert über den geplanten Einbau pro Strassenabschnitt, damit in 10-15 Jahren klar ist, welche Strasse zuerst gemacht werden muss. Hier fügt er hinzu, dass zuerst das Wasserreglement angepasst werden muss, bevor die neuen Wasserzähler in Betrieb genommen werden können.

Fritz Bregy meldet sich zu Wort und fragt an wie das Wasser für die Berieselung abgerechnet wird. Bernhard beantwortet dies wie folgt, es können Subzähler eingebaut werden, welche das Gartenwasser separat erfassen und abrechnen kann, wenn dies gewünscht ist.

***STENIGA***
Der Präsident spricht das Thema STENIGA an, welches in diesem Jahr mit dem Arbeitspapier C4 vom Grossrat angenommen wurde. Eine langfristige und sichere Industrie- und Gewerbezone soll damit gesichert werden. Momentan laufen Gespräche mit dem Kanton und den entsprechenden Bodeneigentümern über mögliche Kostenteilungen und dem weiteren Projektverlauf.

Beim Haus der Generationen ist der Erweiterungsbau in Planung, hier wurden zusätzliche Betten vom Kanton zugesprochen. Das Siegerprojekt aus dem Architekturwettbewerb wurde auserkoren und der Start ist im Frühjahr 2027 vorgesehen.

## 10. Verschiedenes

Unter Verschiedenes wird die EDSH angesprochen welche zu 98% der Munizipalgemeinde und zu 2% der Burgergemeinde von Steg-Hohtenn gehört. Ein erster Versuch die EDSH zu verkaufen oder in eine bestehende Gesellschaft zu integrieren wurde in früheren Jahren von der Urversammlung abgelehnt. Der Verwaltungsrat beabsichtigt die Prüfung des Markwerts und will mehrere Angebote einholen und dies der Urversammlung ein Vorschlag zu unterbreiten wie die EDSH weiterbestehen soll.

Der Präsident übergibt das Wort an Frau Eyer Claudia – Treuhandexptertin und Mitglied des Verwaltungsrats - welche das Projekt vorstellt. Der Verwaltungsrat will hier die Bevölkerung transparent informieren, wie weit das Projekt steht und was bis dahin besprochen wurde. Es wurde eine externe Person hinzugezogen welche sich fundiert in der Energiebranche auskennt, dies in der Person von Daniel Ramsauer welcher das Energiebusiness seit 30 Jahren kennt. Er hat bereits mehrere Projekte in dieser Art begleitet und unterstützt nun den VR der EDSH in diesem Vorhaben.

Weiter ist es angedacht eine Kommission zu gründen, welche der Bevölkerung das ganze näherbringt und sich ebenfalls aus ihrer Sicht Gedanken machen kann und einbezogen wird in den Prozess.

Die Eigenständigkeit der EDSH ist in den früheren Jahren etwas sehr Wichtiges gewesen, das operative Geschäft wird von der RELL geführt. Eine veränderte Marktsituation fordert den Verwaltungsrat geeignete Lösungen zu suchen. Der Mantelerlass welcher das Stimmvolk angenommen hat muss die Umsetzung der Energiestrategie 2050 gemacht werden. Dies bedeutet für die kleinen Unternehmen eine grosse Herausforderung. Die Photovoltaikanlagen sind Fluch und Segen zur gleichen Zeit. In der Gemeinde Steg-Hohtenn wird mehr Strom produziert über die Mittagszeit als gebraucht wird. Wer die Kosten für das Netz und den Unterhalt übernehmen soll, weiss die Politik zur Zeit noch nicht.

Eine vollständige Öffnung des Strommarktes ist für 2030 vorgesehen. Risiken und Chancen wurden abgewogen und in einer Ausschreibung wurden mögliche Partner gesucht und mögliche Kooperationsformen abgestimmt. Eine Informationsveranstaltung ist für den Herbst 2026 geplant. Der Verwaltungsrat hat sich zum Ziel genommen, ein stabiles Stromnetz zu marktkonformen Preisen für die Bürger und das Gewerbe festzulegen und eine Kooperation mit Mitspracherecht für die Gemeinde und das Interesse aller beteiligten zu vertreten. Damit schliesst Frau Eyer ihre Berichterstattung über die Zukunftspläne der EDSH.

***Seilbahnprojekt Eischoll / Ergisch***
Weiter wird das Seilbahnprojekt von Bernhard angesprochen, welches von Eischoll und von Ergisch zum Bahnhof Gampel-Steg führen soll. Die Seilbahn von Eischoll war angedacht mit einer neuen Linienführung direkt zum Raron-Bahnhof zu verlegen, dies wurde aber von der Bevölkerung abgelehnt. Nun möchten die beiden Gemeinden Eischoll und Ergisch Synergien nutzen und ein gemeinsames Projekt auf die Beine stellen. Für die Gemeinde Steg-Hohtenn ist es sicher ein Mehrwert und eine Aufwertung des Bahnhofs, wenn ein solches Projekt zustande käme. Zur Finanzierung kann gesagt werden, dass 50% durch die Bahninfrastruktur vom Bund gedeckt wird, 35% übernimmt der Kanton Wallis und 15% die Gemeinde Eischoll. Für die Erschliessung der Luftseilbahn von Eischoll nach Steg rechnet man mit 5 bis 10 Jahre. Bei der Verbindung von Ergisch nach Gampel wird vorerst die Finanzierung geklärt. Für die Gemeinden von Steg-Hohtenn und Gampel-Bratsch entstehen bei diesen Projekten keine Kosten. Brigger Christoph hat noch eine Frage zu den Parkplätzen, die bereits zum jetzigen Zeitpunkt eher knapp bemessen sind. Bernhard verweist auf den bereits vergebenen Auftrag zur Verkehrsplanung im gesamten Bereich des Bahnhofs der ebenfalls die Parklatzsituation beinhaltet.

Imsand Josef hat noch eine Anmerkung betreffend der «Stägerusuone» in Hohtenn, wo dringliche Arbeiten ausgeführt werden müssen, damit die Suone erhalten werden kann.

***Verabschiedung Astrid Hutter***
Astrid Hutter wird verdankt für all die Jahre im Gemeinderat und als Präsidentin. Sie hat sich immer für die Sache an sich eingesetzt und nicht für persönliche Anliegen. Bernhard übergibt ihr ein kleines Präsent. Eine gewisse Lust sei bei ihr immer noch vorhanden bei den laufenden Projekten nochmals anzupacken, aber sie sieht es als richtige Entscheidung der Gesundheit den Vorrang zu geben und sich zu erholen. Sie dankt Bernhard für die gemeinsamen Jahre im Gemeinderat.

Der Präsident weist auf verschiedene anstehende Termine hin und informiert speziell zu den kommenden Abstimmungen welche neu in der Kanzlei von Steg und nicht mehr in der Burgerstube von Steg stattfinden werden.

Er dankt allen Anwesenden für die zahlreiche Teilnahme und schliesst die Versammlung um 20.46 Uhr.

Der Protokollführer:

Philippe Indermitte

**Einladung und Dank**

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Steg-Hohtenn steht nicht still. Wir bringen Projekte voran und bereiten Neues vor. Dabei geht es immer um die Menschen, die hier leben, und um die Frage, wie wir unsere Gemeinde gemeinsam weiterentwickeln können.
Was aktuell läuft und was uns 2027 beschäftigen wird, erfahren Sie an der Urversammlung am 30. November in der Turnhalle von Steg. Ich lade Sie herzlich ein, dabei zu sein und sich aus erster Hand zu informieren. Auch beim anschliessenden Apéro bleibt Zeit, Fragen zu stellen und miteinander ins Gespräch zu kommen.
Ich danke allen, die sich für Steg-Hohtenn einsetzen und unser Zusammenleben mitgestalten. Ein besonderer Dank gilt dem Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit sowie der Verwaltung und dem Werkhof für ihren täglichen Einsatz.
In unserer Gemeinde bewegt sich vieles, weil Menschen Verantwortung übernehmen. Bleiben wir gemeinsam in Bewegung und gestalten wir ein Steg-Hohtenn, in dem wir gerne leben.

**Bericht zum Voranschlag 2027**

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 19. Oktober 2026 das Budget 2027 beraten und definitiv genehmigt.

Das Budget 2027 sieht in der Erfolgsrechnung einen Aufwand von CHF 11'308'792.- und einen Ertrag von CHF 11'217'460.- vor. Daraus resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 91‘332.-. Beim Aufwand schlagen hauptsächlich die vorgeschriebenen Abschreibungen von über rund CHF 2,588 Mio. zu Buche, wovon allein die Abschreibungen für die Investitionsbeiträge ans Haus der Generationen und an die DANET (Glasfaser-Anschlüsse), die einmalig abzuschreiben sind, insgesamt CHF 830‘000.- ausmachen.

**Schulhaus**
Aufgrund steigender Einwohner- und damit auch Schülerzahlen hat die Gemeinde in diesem Jahr einen Projektwettbewerb für einen Um- bzw. Neubau des Primarschulhauses lanciert. 13 Projekte wurden eingereicht. Bis Ende Jahr findet die Jurierung der einzelnen Arbeiten statt. Im Januar wird das Siegerprojekt bekannt gegeben und der Öffentlichkeit in einer Ausstellung in der Demas-Halle vorgestellt. Voraussichtlich legt die Gemeinde der Urversammlung den Kreditbeschluss in einem Jahr vor.

**Haus der Generationen (HdG)**
Die Planungsarbeiten des Erweiterungsbaus verlaufen termingerecht, zielführend und effizient. Dies ist zurückzuführen auf die gute Zusammenarbeit zwischen dem HdG-Vorstand, der Gemeinde und dem beauftragten Architekturbüro. Ziel ist es, das Baugesuch bis Ende Jahr einzureichen. Die Aufträge an die Fachplanerbüros sind bereits vergeben und die entsprechenden Fachplanungen in Arbeit. Der Baustart für den Erweiterungsbau ist für Sommer 2027 vorgesehen. Das Pfarrhaus muss dem Erweiterungsbau weichen und soll im Frühjahr 2027 so spät wie möglich abgerissen werden, um die Zeit zwischen Abbruch und Baustart möglichst kurz zu halten.

**Verkauf Strom- und Gasnetz der EDSH AG an die Rell AG**
Die Energiedienste Steg-Hohtenn (EDSH) sollen in die Regionale Energie Lieferung Leuk (RELL) integriert werden. An diesem Entscheid vom Verwaltungsrat der EDSH AG, der eingesetzten Arbeitsgruppe wie auch des Gemeinderats soll grundsätzlich festgehalten werden. Um die Gemeinde aber bestmöglich vor steuerlichen Überraschungen zu schützen, hat die Gemeindeverwaltung ein Steuerruling, also eine verbindliche Vorabklärung bei der kantonalen Steuerverwaltung, in Auftrag gegeben. Dieses muss jedoch vor der geplanten Transaktion durchgeführt werden. Deshalb wird das Geschäft der Bevölkerung – nach Vorliegen des Steuerrulings und Einschätzung der steuerlichen Konsequenzen – anlässlich einer ausserordentlichen Urversammlung im ersten Quartal 2027 unterbreitet.

**ARA Radet**
Das Anschlussreglement der ARA Radet schafft für alle Gemeinden eine einheitliche und nachvollziehbare Grundlage für eine verursachergerechte Erhebung und faire Verrechnung der

Abwasseranschlussgebühren. Die bisherige Beteiligung der Gemeinden erfolgte nicht gleichmässig pro Einwohnergleichwert, wodurch sich bei einzelnen Gemeinden stärkere Veränderungen ergaben. Um diese Unterschiede auszugleichen, beantragt der Gemeinderat der Urversammlung den Ausgabenbeschluss im Betrag von CHF 605'808.- für den Ausgleich der Einwohnergleichwerte bei der ARA Radet zuzustimmen.

**Strassensanierungen**
Die Mutzenstrasse wurde bereits saniert, und die Arbeiten an der Kirchstrasse werden bis Ende Jahr abgeschlossen sein. Im kommenden Jahr startet die Sanierung der Sandstrasse. Die Unternehmen sind mittlerweile bestimmt und die Aufträge vergeben.

**Hochwasserschutz Lonza**
Zusammen mit der Gemeinde Gampel-Bratsch, dem Kanton und der Lonza AG ist die Gemeinde daran, auf dem ehemaligen Lonza-Areal koordiniert eine Lösung für optimale Hochwasserschutzmassnahmen zu finden. Zudem wurde ein Fachbüro mit der Überprüfung der Ufermauern der Lonza auf mögliche Unterspülungen beauftragt.

**Investitionsrechnung**
Die Investitionsrechnung sieht Nettoinvestitionen von gut CHF 4,7 Mio. vor. Diese, wie auch die in den letzten Jahren getätigten Investitionen, belasten wegen der vorgeschriebenen Abschreibungen die Erfolgsrechnung wesentlich.

Die grössten budgetierten Investitionen für das Jahr 2027 sind das Projekt Schulhaus, eine weitere Zahlung an den Erweiterungsbau vom Haus der Generationen, die Projektierung der Suonensanierungen, die Strassensanierungen und die Anschaffung weiterer Abfallbehälter.

**Steuerbeschlüsse 2027**

Nachdem der Steuerkoeffizient für 2021 von 1.10 auf 1.20 erhöht und die Indexierung der Steuern 2023 der Teuerung angepasst wurde, hat der Gemeinderat die Steuerbeschlüsse für das Jahr 2024 unverändert gelassen. Für das Jahr 2025 wurde wiederum die Indexierung um drei Prozent erhöht. Für das Jahr 2026 und 2027 wurden die Steuerbeschlüsse vom Gemeinderat wie seit dem Jahr 2025 belassen:

| | |
|---|---|
| Koeffizient: | 1.20 |
| Indexierung: | 156% |
| Betrag Kopfsteuer: | CHF 15.00 |
| Betrag Hundetaxe: | CHF 150.00 |
| Verzugszins: | 3.75% |
| Vergütungszins: | 3.75% |
| Rückerstattungszins: | 3.75% |
| Zinsgutschriften auf Vorauszahlungen: | 0.25% |

**Finanzplanung**
Die Finanzplanung wird an der Urversammlung (siehe Traktanden) zur Kenntnis gebracht.

**Voraussichtliche Entwicklung des Eigenkapitals**

Durch die budgetierten Aufwandüberschüsse in den Jahren 2026 und 2027 ergibt sich beim Eigenkapital die folgende Veränderung:

| Entwicklung Eigenkapital | in CHF |
|---|---|
| Eigenkapital am 01.01.2026 | 13‘186‘795.89 |
| Aufwandüberschuss Budget 2026 | - 771‘184.00 |
| Aufwandüberschuss Budget 2027 | - 91‘332.00 |
| Voraussichtliches Eigenkapital am 31.12.2027 | 12‘324‘280.89 |

**Voraussichtliche Entwicklung der Verpflichtungen**

Durch die budgetierten Finanzierungsfehlbeträge in den Jahren 2026 und 2027 ergibt sich beim Fremdkapital folgende Veränderung:

| Veränderung der Verpflichtungen | in CHF |
|---|---|
| Fremdkapital am 01.01.2026 | 13‘082‘022.50 |
| Finanzierungsfehlbetrag Budget 2026 | 4‘165‘534.00 |
| Finanzierungsfehlbetrag Budget 2027 | 3‘643‘882.00 |
| Fremdkapital am 31.12.2027 | 20‘891‘438.50 |

Der Gemeinderat beantragt, das Budget 2027 wie dargelegt zu genehmigen, und dankt für das Vertrauen.

Bernhard Bregy, Gemeindepräsident

| Gesamtübersicht der Jahresrechnung | Rechnung 2025 | | Budget 2026 | | Budget 2027 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Erfolgsrechnung** | **Aufwand** | **Ertrag** | **Aufwand** | **Ertrag** | **Aufwand** | **Ertrag** |
| Total Aufwand (inkl. Abschreibungen) | 9'093'835.76 | | 10'307'524.00 | | 11'308'792.00 | |
| Total Ertrag | | 9'759'372.84 | | 9'536'340.00 | | 11'217'460.00 |
| **Ertragsüberschuss** | **665'537.08** | | **-** | | **-** | |
| **Aufwandüberschuss** | | **-** | | **771'184.00** | | **91'332.00** |
| **Total** | 9'759'372.84 | 9'759'372.84 | 10'307'524.00 | 10'307'524.00 | 11'308'792.00 | 11'308'792.00 |
| **Investitionsrechnung** | **Ausgaben** | **Einnahmen** | **Ausgaben** | **Einnahmen** | **Ausgaben** | **Einnahmen** |
| Total Ausgaben | 3'813'129.60 | | 5'401'800.00 | | 4'807'800.00 | |
| Total Einnahmen | | 390'124.80 | | 104'000.00 | | 100'000.00 |
| **Netto-Investitionen 3)** | | **3'423'004.80** | | **5'297'800.00** | | **4'707'800.00** |
| **Total** | 3'813'129.60 | 3'813'129.60 | 5'401'800.00 | 5'401'800.00 | 4'807'800.00 | 4'807'800.00 |
| **Finanzierung** | | | | | | |
| Übertrag der Netto-Investitionen | 3'423'004.80 | | 5'297'800.00 | | 4'707'800.00 | |
| Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens | | 1'725'302.80 | | 2'801'900.00 | | 2'588'000.00 |
| Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | | 17'523.10 | | - | | - |
| Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 798'016.70 | | 898'450.00 | | 1'432'750.00 | |
| Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV | | - | | - | | - |
| Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV | | - | | - | | - |
| Übertrag: Einlagen in das Eigenkapital | | - | | - | | - |
| Übertrag: Wertberichtigungen VV | - | | - | | - | |
| Übertrag: Entnahmen aus dem Eigenkapital | - | | - | | - | |
| Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung | | 665'537.08 | | - | | - |
| Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung | - | | 771'184.00 | | 91'332.00 | |
| **Finanzierungsüberschuss** | **-** | | **-** | | **-** | |
| **Finanzierungsfehlbetrag** | | **1'812'658.52** | | **4'165'534.00** | | **3'643'882.00** |
| **Total** | 4'221'021.50 | 4'221'021.50 | 6'967'434.00 | 6'967'434.00 | 6'231'882.00 | 6'231'882.00 |
| **Kapitalveränderung** | | | | | | |
| Übertrag des Finanzierungsüberschusses | | - | | - | | - |
| Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages | 1'812'658.52 | | 4'165'534.00 | | 3'643'882.00 | |
| Übertrag der Investitionsausgaben | | 3'813'129.60 | | 5'401'800.00 | | 4'807'800.00 |
| Übertrag der Investitionseinnahmen | 390'124.80 | | 104'000.00 | | 100'000.00 | |
| Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens | 1'725'302.80 | | 2'801'900.00 | | 2'588'000.00 | |
| Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV | - | | - | | - | |
| Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV | - | | - | | - | |
| Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im FK | - | | - | | - | |
| Übertrag: Wertberichtigungen VV | | - | | - | | - |
| Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im FK | | - | | - | | - |
| **Zunahme des Nettovermögens** | **-** | | **-** | | **-** | |
| **Abnahme des Nettovermögens** | | **114'956.52** | | **1'669'634.00** | | **1'524'082.00** |
| **Total** | 3'928'086.12 | 3'928'086.12 | 7'071'434.00 | 7'071'434.00 | 6'331'882.00 | 6'331'882.00 |

*3) Bemerkung: falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung*

| Überblick der Erfolgs- und Investitionsrechnung | | | Rechnung 2025 | Budget 2026 | Budget 2027 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Erfolgsrechnung** | | | | | |
| Ergebnis vor Abschreibungen | | | | | |
| Finanzierungsaufwand | - | CHF | 7'351'009.86 | 7'505'624.00 | 8'720'792.00 |
| Finanzierungsertrag | + | CHF | 8'961'356.14 | 8'637'890.00 | 9'784'710.00 |
| **Selbstfinanzierungsmarge (negativ)** | = | CHF | - | - | - |
| **Selbstfinanzierungsmarge** | = | CHF | **1'610'346.28** | **1'132'266.00** | **1'063'918.00** |
| Ergebnis nach Abschreibungen | | | | | |
| Selbstfinanzierungsmarge (negativ) | - | CHF | - | - | - |
| Selbstfinanzierungsmarge | + | CHF | 1'610'346.28 | 1'132'266.00 | 1'063'918.00 |
| Planmässige Abschreibungen | - | CHF | 1'725'302.80 | 2'801'900.00 | 2'588'000.00 |
| Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | - | CHF | 17'523.10 | - | - |
| Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | + | CHF | 798'016.70 | 898'450.00 | 1'432'750.00 |
| Wertberichtigungen Darlehen VV | - | CHF | - | - | - |
| Wertberichtigungen Beteiligungen VV | - | CHF | - | - | - |
| Einlagen in das Eigenkapital | - | CHF | - | - | - |
| Aufwertungen VV | + | CHF | - | - | - |
| Entnahmen aus dem Eigenkapital | + | CHF | - | - | - |
| **Aufwandüberschuss** | = | CHF | - | **771'184.00** | **91'332.00** |
| **Ertragsüberschuss** | = | CHF | **665'537.08** | - | - |
| **Investitionsrechnung** | | | | | |
| Ausgaben | + | CHF | 3'813'129.60 | 5'401'800.00 | 4'807'800.00 |
| Einnahmen | - | CHF | 390'124.80 | 104'000.00 | 100'000.00 |
| **Nettoinvestitionen** | = | CHF | **3'423'004.80** | **5'297'800.00** | **4'707'800.00** |
| **Nettoinvestitionen (negativ)** | = | CHF | - | - | - |
| **Finanzierung** | | | | | |
| Selbstfinanzierungsmarge (negativ) | - | CHF | - | - | - |
| Selbstfinanzierungsmarge | + | CHF | 1'610'346.28 | 1'132'266.00 | 1'063'918.00 |
| Nettoinvestitionen | - | CHF | 3'423'004.80 | 5'297'800.00 | 4'707'800.00 |
| Nettoinvestitionen (negativ) | + | CHF | - | - | - |
| **Finanzierungsfehlbetrag** | = | CHF | **1'812'658.52** | **4'165'534.00** | **3'643'882.00** |
| **Finanzierungsüberschuss** | = | CHF | - | - | - |

| | Erfolgsrechnung: Gestufter Ausweis | | Rechnung 2025 | Budget 2026 | Budget 2027 |
|---|---|---|---|---|---|
| | Betrieblicher Aufwand | | | | |
| 30 | Personalaufwand | CHF | 1'472'851.05 | 1'515'529.00 | 1'627'920.00 |
| 31 | Sach- und übriger Betriebsaufwand | CHF | 2'186'513.56 | 2'134'210.00 | 2'150'070.00 |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen | CHF | 1'562'323.30 | 2'000'900.00 | 1'758'000.00 |
| 35 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | CHF | 17'523.10 | - | - |
| 36 | Transferaufwand | CHF | 3'782'657.65 | 4'543'535.00 | 5'372'402.00 |
| 37 | Durchlaufende Beiträge | CHF | - | - | - |
| | **Total betrieblicher Aufwand** | CHF | **9'021'868.66** | **10'194'174.00** | **10'908'392.00** |
| | Betrieblicher Ertrag | | | | |
| 40 | Fiskalertrag | CHF | 6'215'345.42 | 6'177'500.00 | 6'431'500.00 |
| 41 | Regalien und Konzessionen | CHF | 800'448.17 | 974'350.00 | 954'150.00 |
| 42 | Entgelte | CHF | 846'275.83 | 667'500.00 | 694'000.00 |
| 43 | Verschiedene Erträge | CHF | 63'217.00 | - | - |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | CHF | 798'016.70 | 898'450.00 | 1'432'750.00 |
| 46 | Transferertrag | CHF | 568'214.41 | 370'540.00 | 407'060.00 |
| 47 | Durchlaufende Beiträge | CHF | - | - | - |
| | **Total betrieblicher Ertrag** | CHF | **9'291'517.53** | **9'088'340.00** | **9'919'460.00** |
| **R1** | **Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit** | | **269'648.87** | **-1'105'834.00** | **-988'932.00** |
| 34 | Finanzaufwand | CHF | 71'967.10 | 113'350.00 | 400'400.00 |
| 44 | Finanzertrag | CHF | 467'855.31 | 448'000.00 | 1'298'000.00 |
| **R2** | **Ergebnis aus Finanzierung** | CHF | **395'888.21** | **334'650.00** | **897'600.00** |
| **O1** | **Operatives Ergebnis (R1 + R2)** | | **665'537.08** | **-771'184.00** | **-91'332.00** |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand | CHF | - | - | - |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag | CHF | - | - | - |
| **E1** | **Ausserordentliches Ergebnis** | CHF | **-** | **-** | **-** |
| | **Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (O1 + E1)** | CHF | **665'537.08** | **-771'184.00** | **-91'332.00** |

| Erfolgsrechnung nach Funktionen | | Rechnung 2025 | | Budget 2026 | | Budget 2027 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 | Allgemeine Verwaltung | 1'153'819.60 | 306'260.07 | 1'199'740.00 | 273'500.00 | 1'296'950.00 | 278'000.00 |
| 1 | Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung | 481'737.20 | 158'217.82 | 499'700.00 | 120'400.00 | 443'300.00 | 130'200.00 |
| 2 | Bildung | 1'671'262.75 | 199'223.20 | 1'720'160.00 | 190'840.00 | 1'824'770.00 | 211'560.00 |
| 3 | Kultur, Sport und Freizeit, Kirche | 1'033'111.89 | 224'055.31 | 969'459.00 | 169'500.00 | 989'000.00 | 166'100.00 |
| 4 | Gesundheit | 284'307.85 | - | 308'850.00 | - | 385'350.00 | - |
| 5 | Soziale Sicherheit | 679'433.80 | 69'991.30 | 771'500.00 | 67'000.00 | 823'500.00 | 67'000.00 |
| 6 | Verkehr und Nachrichtenübermittlung | 760'634.22 | 114'529.36 | 772'300.00 | 96'000.00 | 796'300.00 | 108'000.00 |
| 7 | Umweltschutz und Raumordnung | 1'585'563.70 | 1'452'174.65 | 1'417'200.00 | 1'298'450.00 | 1'945'400.00 | 1'845'250.00 |
| 8 | Volkswirtschaft | 57'881.60 | 12'000.00 | 65'700.00 | 7'000.00 | 69'800.00 | 7'000.00 |
| 9 | Finanzen und Steuern | 1'386'083.15 | 7'222'921.13 | 2'582'915.00 | 7'313'650.00 | 2'734'422.00 | 8'404'350.00 |
| | **Total Aufwand und Ertrag** | **9'093'835.76** | **9'759'372.84** | **10'307'524.00** | **9'536'340.00** | **11'308'792.00** | **11'217'460.00** |
| | **Aufwandüberschuss** | | **-** | | **771'184.00** | | **91'332.00** |
| | **Ertragsüberschuss** | **665'537.08** | | **-** | | **-** | |

## Bericht zur Erfolgsrechnung 2027

Der budgetierte Aufwand beläuft sich auf CHF 11'308'792.- für das Jahr 2027. In diesem Betrag sind Abschreibungen von CHF 2'588'000.- enthalten. Bei einem Ertrag von CHF 11'217'460.- resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 91'332.-. Die Selbstfinanzierungsmarge vor Abschreibungen beträgt CHF 1'063'918.-.

Die budgetierten **Fiskalerträge** belaufen sich im Budget 2027 auf CHF 6'431'500.- und stellen mit rund 57% den Hauptertrag der Gemeinde dar. Davon machen die Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen rund 74% aus, die Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen etwa 10%. Bei der Erarbeitung des Budgets dienen der Gemeinde die abgeschlossenen Steuerjahre als Basis. Die Höhe der Steuereinnahmen ist von der individuellen Kaufkraft der Steuerpflichtigen abhängig und unterliegt somit wirtschaftlichen Schwankungen. Darüber hinaus wirkt sich auch die Bevölkerungsentwicklung auf das Steueraufkommen aus, da ein Anstieg oder Rückgang der Einwohnerzahl unmittelbare Auswirkungen auf die Ertragsbasis der Gemeinde hat. Aktuell wird aufgrund der höheren Bautätigkeit mit einem Bevölkerungswachstum gerechnet. Bei der Budgetierung wird jedoch weiterhin eine vorsichtige Einschätzung zugrunde gelegt, um möglichen Abweichungen von der erwarteten Entwicklung Rechnung zu tragen.
Bei den Steuern der juristischen Personen ist der Steuerertrag stark abhängig von der wirtschaftlichen Entwicklung und kann Schwankungen unterliegen. Die restlichen Steuern, wie Grundstückgewinnsteuern oder Steuer auf Kapitalabfindungen, sowie Erbschafts- und Schenkungssteuern machen die restlichen Steuereinnahmen aus, wobei diese sehr volatil sind.

Die **Regalien und Konzessionen** setzen sich zum grössten Teil aus den Wasserzinsen und der Energierückvergütung zusammen. Für das Jahr 2027 wurden mit rund CHF 954'150.- höhere Erträge als im Jahr 2025 budgetiert. Der tiefe Ertrag im Jahr 2025 begründet sich mit den Ausfällen bei den Erträgen aus den Wasserrechtszinsen (KW Lötschen) in Zusammenhang mit den Folgen aus dem Bergsturz in Blatten. Für das Budget 2027 wurde wieder mit ordentlichen Einnahmen gerechnet.

Die Erträge aus **Entgelten** betreffen insbesondere die Gebühren wie Parkplatz-, Wasser-, Abwasser- und Kehrichtgebühren. Die Erlöse aus den Separatsammlungen der REVO im Bereich Kehrichtentsorgung fallen voraussichtlich ab der Jahresrechnung 2026 definitiv weg. Eine genauere Budgetierung der Abfallentsorgung wird voraussichtlich ab dem Voranschlag 2028 wieder möglich sein. Die Finanzerträge ergeben sich aus den Kontokorrent- und Verzugszinsen, den Erträgen aus Wertschriften sowie den Pacht- und Baurechtszinsen und den Mieterträgen.

Bei der Position **Transferertrag** handelt es sich um Gelder aus dem interkommunalen Finanzausgleich (Ressourcenfonds), Subventionen und Beiträge von Dritten. Gemäss Bekanntgabe des Kantons erhält unsere Gemeinde im Jahre 2027 keine Beiträge aus dem interkommunalen Finanzausgleich. Neu beläuft sich die Einzahlung in den Ressourcenausleichsfonds auf CHF 88'252.-. Unter dem **Transferaufwand** steigen die gebundenen Kosten aufgrund der weiterhin steigenden Einwohner- und Schülerzahlen weiter an. Insbesondere der Gemeindeanteil an den Gehältern der Primarschule steigt aufgrund höherer Schülerzahlen und gestiegenen Lohnkosten des kantonal angestellten Lehrerpersonals.

Der **Sach- und übrige Betriebsaufwand** ist im Vergleich zum Budget 2026 wieder etwas höher veranschlagt. Im Vergleich zum Jahresabschluss 2025 werden diese Aufwände leicht darunter budgetiert. Die Energiekosten für den Strom werden gegenüber den Vorjahren weiter sinken. Die Gaspreise sind jedoch weiterhin auf einem volatilen Preisumfeld. Eine Reduktion der beeinflussbaren Kosten ist weiterhin notwendig. Viele gebundene Kosten steigen aktuell weiter an. Auch hier sind die Hauptgründe die steigenden Einwohner- oder Schülerzahlen. Der Personalaufwand steigt aufgrund Reorganisation der Gemeindekanzlei und den allgemeinen Lohnanpassungen an. Allgemein sind die gestiegenen Kosten in allen Bereichen zu bemerken.

Die gesetzlich vorgeschriebenen **Abschreibungen** im Vergleich zum Vorjahr fallen aufgrund der getätigten Investitionen weiterhin höher aus. Die Beteiligung an den Investitionen am Haus der Generationen und die Nacherschliessung DANET werden die Gemeinde für das kommende Jahr mit hohen direkten Abschreibungen der Investitionsbeiträge (Abschreibungssatz 100%) in der voraussichtlichen Höhe von CHF 830'000.- belasten. Der Nachholbedarf bei der Gemeindeinfrastruktur führte in der Vergangenheit zu hohen Investitionen, die künftig höhere Abschreibungen und damit zusätzliche Aufwände zur Folge haben werden. Dies wirkt sich negativ auf das Gesamtergebnis aus.

| Erfolgsrechnung nach Sachgruppen | Rechnung 2025 | | Budget 2026 | | Budget 2027 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 30 Personalaufwand | 1'472'851.05 | | 1'515'529.00 | | 1'627'920.00 | |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand | 2'186'513.56 | | 2'134'210.00 | | 2'150'070.00 | |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 1'562'323.30 | | 2'000'900.00 | | 1'758'000.00 | |
| 34 Finanzaufwand | 71'967.10 | | 113'350.00 | | 400'400.00 | |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 17'523.10 | | - | | - | |
| 36 Transferaufwand | 3'782'657.65 | | 4'543'535.00 | | 5'372'402.00 | |
| 37 Durchlaufende Beiträge | - | | - | | - | |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand | - | | - | | - | |
| 39 Interne Verrechnungen | - | | - | | - | |
| 40 Fiskalertrag | | 6'215'345.42 | | 6'177'500.00 | | 6'431'500.00 |
| 41 Regalien und Konzessionen | | 800'448.17 | | 974'350.00 | | 954'150.00 |
| 42 Entgelte | | 846'275.83 | | 667'500.00 | | 694'000.00 |
| 43 Verschiedene Erträge | | 63'217.00 | | - | | - |
| 44 Finanzertrag | | 467'855.31 | | 448'000.00 | | 1'298'000.00 |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | | 798'016.70 | | 898'450.00 | | 1'432'750.00 |
| 46 Transferertrag | | 568'214.41 | | 370'540.00 | | 407'060.00 |
| 47 Durchlaufende Beiträge | | - | | - | | - |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag | | - | | - | | - |
| 49 Interne Verrechnungen | | - | | - | | - |
| **Total Aufwand und Ertrag** | **9'093'835.76** | **9'759'372.84** | **10'307'524.00** | **9'536'340.00** | **11'308'792.00** | **11'217'460.00** |
| **Aufwandüberschuss** | | **-** | | **771'184.00** | | **91'332.00** |
| **Ertragsüberschuss** | **665'537.08** | | **-** | | **-** | |

| Investitionsrechnung nach Funktionen | | Rechnung 2025 | | Budget 2026 | | Budget 2027 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 0 | Allgemeine Verwaltung | 22'004.35 | - | 65'000.00 | - | 50'000.00 | - |
| 1 | Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung | - | - | 50'000.00 | - | - | - |
| 2 | Bildung | 62'075.30 | - | 150'000.00 | - | 350'000.00 | - |
| 3 | Kultur, Sport und Freizeit, Kirche | 135'309.80 | 350.00 | 380'000.00 | - | 105'000.00 | - |
| 4 | Gesundheit | 161'910.00 | - | 802'800.00 | - | 802'000.00 | - |
| 5 | Soziale Sicherheit | 10'785.45 | - | 11'000.00 | - | 12'500.00 | - |
| 6 | Verkehr und Nachrichtenübermittlung | 1'318'136.15 | 58'500.00 | 2'490'000.00 | - | 1'330'500.00 | - |
| 7 | Umweltschutz und Raumordnung | 2'087'908.55 | 331'274.80 | 1'453'000.00 | 104'000.00 | 2'137'800.00 | 100'000.00 |
| 8 | Volkswirtschaft | - | - | - | - | - | - |
| 9 | Finanzen und Steuern | 15'000.00 | - | - | - | 20'000.00 | - |
| | **Total Ausgaben und Einnahmen** | **3'813'129.60** | **390'124.80** | **5'401'800.00** | **104'000.00** | **4'807'800.00** | **100'000.00** |
| | **Ausgabenüberschuss** | | **3'423'004.80** | | **5'297'800.00** | | **4'707'800.00** |
| | **Einnahmenüberschuss** | **-** | | **-** | | **-** | |

## Bericht zur Investitionsrechnung 2027

Im Verwaltungsjahr 2027 beabsichtigt die Gemeinde Steg-Hohtenn Bruttoinvestitionen von CHF 4'807'800.- zu tätigen. Die Investitionseinnahmen sind mit CHF 100'000.- budgetiert, daraus ergeben sich Nettoinvestitionen von CHF 4'707'800.-.

Gemäss Beschluss des Gemeinderates werden Ausgaben unter CHF 30'000.- seit dem Jahre 2022 wegen der vorgeschriebenen Rechnungslegung HRM2 direkt zu Lasten der Erfolgsrechnung und nicht mehr in der Investitionsrechnung verbucht.

**Nachstehend die wichtigsten Nettoinvestitionen 2027:**

| | | |
|---|---|---|
| Software/IT | CHF | 50’000 |
| Projektierung Primarschulhaus/Turnhalle | CHF | 350’000 |
| Parkanlagen und Wanderwege | CHF | 30’000 |
| Aufwertung Dorfzonen «Sitzen und Begegnen» | CHF | 20’000 |
| Erweiterung Haus der Generationen St. Anna | CHF | 800’000 |
| Anteil Baukosten Kantonsstrassen | CHF | 105’500 |
| Sanierung Gemeindestrassen | CHF | 1'050’000 |
| Belagsarbeiten Gemeindestrassen | CHF | 100’000 |
| Macceronubriggu | CHF | 75’000 |
| Erneuerung Trinkwasserleitungen | CHF | 200’000 |
| Reservoir Hohtenn | CHF | 250’000 |
| Ankauf Wasserzähler | CHF | 30’000 |
| Erneuerung Abwasserleitungen | CHF | 350’000 |
| Anschaffung Abfallbehälter | CHF | 350’000 |
| HWS Gewässerverbauungen | CHF | 81’000 |
| Sanierung Suonen – Projektierung | CHF | 200'000 |
| Anteil Projekt Industrie- & Gewerbezone SteNiGa | CHF | 186’800 |
| Erschliessung/Umleitung Abwasserleitung «Teilen Jenseits» | CHF | 380’000 |

Für das neue Primarschulhaus in Steg wird der Zusammenschluss der beiden Primaschulen Steg und Gampel geplant. Aktuell läuft der Wettbewerb für einen Neubau des Primarschulhauses. Die Jurierung des neuen Schulgebäudes wird im November-Dezember 2026 in Hohtenn in der Turnhalle erfolgen. Nach der Auswahl werden die Projekte im Januar 2027 für zehn Tage in der DEMAS Halle in Steg ausgestellt.

Die obige Zusammenstellung enthält auch den Betrag von CHF 1'600'000.- für die Sanierung der Gemeindestrassen. Dieser Betrag ist Teil des traktandierten Kredit- und Ausgabenbeschlusses für die Strassensanierungen 2026-2030 von insgesamt CHF 12.8 Mio. Mit diesem Verpflichtungskredit sollen die sanierungsbedürftigen Gemeindestrassen innert acht Jahren erneuert werden. Zur Zeit laufen die Arbeitsvergaben für die Sandstrasse – Abschnitt Süd.

Nach der Erstellung der neuen Sammelstelle für die Kehrichtentsorgung im Jahr 2026, folgen für das Jahr 2027 die Anschaffung der neuen Abfallbehälter in der Gesamthöhe von CHF 350'000.-. Geplant sind mehrere Standorte auf dem gesamten Gemeindegebiet Steg-Hohtenn.

Die Investitionen zur Erweiterung des Alters- und Pflegeheims Haus der Generationen St. Anna in Steg in der Gesamthöhe von CHF 1,725 Mio., welche an der Urversammlung vom 10.02.2021 gesprochen wurden, werden nun seit dem Jahr 2025 realisiert. Bisher wurden CHF 1,034 Mio. an das Haus der Generationen St. Anna in Steg überwiesen.

Die Tabellen auf den folgenden Seiten zeigen die für das Jahr 2027 geplanten Investitionen, gegliedert nach Funktionen und Sachgruppen.

### Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat hat das Budget anlässlich der Gemeinderatsitzung vom 19. Oktober 2026 einstimmig genehmigt und beantragt der Urversammlung das Budget 2027 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 91'332.- zu genehmigen.

| Investitionsrechnung nach Sachgruppen | Rechnung 2025 | | Budget 2026 | | Budget 2027 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 50 Sachanlagen | 3'516'346.00 | | 4'073'000.00 | | 3'505'000.00 | |
| 51 Investitionen auf Rechnung Dritter | - | | - | | - | |
| 52 Immaterielle Anlagen VV | 91'067.90 | | 426'000.00 | | 321'800.00 | |
| 54 Darlehen VV | - | | - | | - | |
| 55 Beteiligungen, Grundkapitalien VV | - | | - | | - | |
| 56 Investitionsbeiträge | 205'715.70 | | 902'800.00 | | 981'000.00 | |
| 57 Durchlaufende Investitionsbeiträge | - | | - | | - | |
| 60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen | | - | | - | | - |
| 61 Rückerstattungen | | - | | - | | - |
| 62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen | | - | | - | | - |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung | | 389'774.80 | | 104'000.00 | | 100'000.00 |
| 64 Rückzahlung von Darlehen | | - | | - | | - |
| 65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen | | - | | - | | - |
| 66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge | | 350.00 | | - | | - |
| 67 Durchlaufende Investitionsbeiträge | | - | | - | | - |
| **Total Ausgaben und Einnahmen** | **3'813'129.60** | **390'124.80** | **5'401'800.00** | **104'000.00** | **4'807'800.00** | **100'000.00** |
| **Ausgabenüberschuss** | | **3'423'004.80** | | **5'297'800.00** | | **4'707'800.00** |
| **Einnahmenüberschuss** | **-** | | **-** | | **-** | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **0** | **Allgemeine Verwaltung** | **1'296'950.00** | **278'000.00** | **1'199'740.00** | **273'500.00** | **1'153'819.60** | **306'260.07** |
| **01** | **Legislative und Exekutive** | **207'200.00** | **10'500.00** | **206'450.00** | **8'000.00** | **193'801.30** | **13'331.90** |
| **011** | **Legislative** | **13'500.00** | | **12'250.00** | | **10'789.30** | |
| **0110** | **Legislative** | **13'500.00** | | **12'250.00** | | **10'789.30** | |
| 0110.3000.00 | Entschädigung Wahlbüro | 6'000.00 | | 6'000.00 | | 6'788.75 | |
| 0110.3050.00 | AHV/IV/EO | 500.00 | | 500.00 | | 601.00 | |
| 0110.3053.00 | Unfallversicherung | 250.00 | | 250.00 | | 40.25 | |
| 0110.3055.00 | Krankentaggeld | 250.00 | | 250.00 | | 217.90 | |
| 0110.3102.00 | Büromaterial, Drucksachen | 2'000.00 | | 2'000.00 | | | |
| 0110.3130.00 | Porti, Versandspesen, Publikationen | 4'000.00 | | 3'000.00 | | 2'897.40 | |
| 0110.3170.00 | Verpflegungsspesen | 500.00 | | 250.00 | | 244.00 | |
| **012** | **Exekutive** | **193'700.00** | **10'500.00** | **194'200.00** | **8'000.00** | **183'012.00** | **13'331.90** |
| **0120** | **Exekutive** | **193'700.00** | **10'500.00** | **194'200.00** | **8'000.00** | **183'012.00** | **13'331.90** |
| 0120.3000.00 | Besoldung Gemeinderat | 110'900.00 | | 110'900.00 | | 110'013.10 | |
| 0120.3050.00 | AHV/IV/EO | 10'000.00 | | 11'000.00 | | 9'739.35 | |
| 0120.3053.00 | Unfallversicherung | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 652.25 | |
| 0120.3113.00 | Informatikmaterial | 4'500.00 | | 4'000.00 | | 4'192.20 | |
| 0120.3130.00 | Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge | 44'000.00 | | 44'000.00 | | 35'865.10 | |
| 0120.3170.00 | Spesen Gemeinderat | 23'300.00 | | 23'300.00 | | 22'550.00 | |
| 0120.4240.00 | Entschädigung aus VR-Honoraren | | 10'500.00 | | 8'000.00 | | 12'022.50 |
| 0120.4260.00 | Rückerstattung Dritter | | | | | | 1'309.40 |
| **02** | **Allgemeine Dienste** | **1'089'750.00** | **267'500.00** | **993'290.00** | **265'500.00** | **960'018.30** | **292'928.17** |
| **021** | **Finanz- und Steuerverwaltung** | **113'100.00** | **44'500.00** | **87'300.00** | **42'500.00** | **95'408.10** | **51'313.60** |
| **0210** | **Finanz- und Steuerverwaltung** | **113'100.00** | **44'500.00** | **87'300.00** | **42'500.00** | **95'408.10** | **51'313.60** |
| 0210.3101.00 | Verbrauchsmaterial/Support Informatik | 17'000.00 | | 15'000.00 | | 16'030.70 | |
| 0210.3130.00 | Inkassospesen, Gebühren | 12'000.00 | | 10'000.00 | | 15'942.90 | |
| 0210.3130.01 | Postcheckgebühren | 100.00 | | 300.00 | | 60.00 | |
| 0210.3132.00 | Treuhand & Revisionskosten | 19'000.00 | | 19'000.00 | | 18'603.90 | |
| 0210.3153.00 | Wartung/Unterhalt Informatik | 5'000.00 | | 43'000.00 | | 44'770.60 | |
| 0210.3158.00 | Unterhalt EDV (Software) - Lizenzkosten | 60'000.00 | | | | | |
| 0210.4240.00 | Erträge aus Dienstleistungen | | 30'000.00 | | 30'000.00 | | 30'000.00 |
| 0210.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 7'000.00 | | 5'000.00 | | 14'143.60 |
| 0210.4260.01 | Mahngebühren NP/JP | | 7'500.00 | | 7'500.00 | | 7'170.00 |
| **022** | **Allgemeine Dienste** | **852'650.00** | **1'000.00** | **798'990.00** | **1'000.00** | **749'489.22** | **1'272.75** |
| **0220** | **Allgemeine Dienste** | **852'650.00** | **1'000.00** | **798'990.00** | **1'000.00** | **749'489.22** | **1'272.75** |
| 0220.3000.00 | Baukommission | 4'000.00 | | 5'000.00 | | 2'436.75 | |
| 0220.3010.00 | Besoldung Verwaltungspersonal | 520'000.00 | | 480'000.00 | | 470'081.80 | |
| 0220.3050.00 | AHV/IV/EO | 50'000.00 | | 50'000.00 | | 41'692.60 | |
| 0220.3052.00 | Pensionskasse | 55'000.00 | | 55'000.00 | | 44'563.95 | |
| 0220.3053.00 | Unfallversicherung | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 2'801.55 | |
| 0220.3055.00 | Krankentaggeld | 15'000.00 | | 15'000.00 | | 15'815.85 | |
| 0220.3090.00 | Aus- und Weiterbildung des Personals | 13'000.00 | | 22'000.00 | | 9'857.90 | |
| 0220.3099.00 | Übriger Personalaufwand | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 11'609.50 | |
| 0220.3100.00 | Büromaterial | 5'000.00 | | 7'000.00 | | 3'960.30 | |
| 0220.3102.00 | Drucksachen, Publikationen | 7'500.00 | | 7'500.00 | | 6'182.05 | |
| 0220.3103.00 | Fachliteratur, Zeitschriften | 550.00 | | 550.00 | | 545.00 | |
| 0220.3113.00 | Informatikmaterial | 8'000.00 | | 9'000.00 | | 5'843.00 | |
| 0220.3130.00 | Projekte, Analysen, Berichte | 5'000.00 | | 3'000.00 | | 22'066.15 | |
| 0220.3130.01 | Telefon- & Internetgebühren | 9'500.00 | | 10'440.00 | | 6'608.30 | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0220.3130.02 | Porti, Versandspesen | 12'500.00 | | 12'500.00 | | 10'678.35 | |
| 0220.3130.03 | Dienstleitungen Dritter (Archivierung) | 15'000.00 | | | | | |
| 0220.3130.04 | Kreditkarten-Kommission | 600.00 | | 500.00 | | 467.82 | |
| 0220.3132.00 | Beratungskosten, Prozesskosten | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 11'876.20 | |
| 0220.3132.01 | Analysen, Expertisen, Beratungen | 25'500.00 | | 15'000.00 | | 10'257.85 | |
| 0220.3134.00 | Versicherungen | 22'000.00 | | 22'000.00 | | 16'045.70 | |
| 0220.3151.00 | Unterhalt Mobiliar, Maschinen | 7'500.00 | | 7'500.00 | | 3'061.75 | |
| 0220.3632.00 | Sicherheitsbeauftragter | 50'000.00 | | 50'000.00 | | 44'959.85 | |
| 0220.3636.00 | Mitgliederbeiträge | 7'000.00 | | 7'000.00 | | 8'077.00 | |
| 0220.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 1'272.75 |
| **029** | **Verwaltungsliegenschaften** | **124'000.00** | **222'000.00** | **107'000.00** | **222'000.00** | **115'120.98** | **240'341.82** |
| **0290** | **Verwaltungsliegenschaften** | **124'000.00** | **222'000.00** | **107'000.00** | **222'000.00** | **115'120.98** | **240'341.82** |
| 0290.3010.00 | Besoldung Gemeindewerk | 20'000.00 | | | | 22'625.60 | |
| 0290.3050.00 | AHV/IV/EO | | | | | 2'003.00 | |
| 0290.3053.00 | Unfallversicherung | | | | | 134.15 | |
| 0290.3101.00 | Reinigungs-, Verbrauchsmaterial | 2'000.00 | | 2'000.00 | | 1'337.30 | |
| 0290.3110.00 | Mobilien und Geräte | 5'000.00 | | 12'500.00 | | 14'294.35 | |
| 0290.3120.00 | Wasser, Strom, Heizung, Kehricht | 7'500.00 | | 10'000.00 | | 12'005.30 | |
| 0290.3130.00 | Telefon- & Internetgebühren | 4'500.00 | | 2'500.00 | | 2'913.30 | |
| 0290.3130.01 | Reinigungsarbeiten | 12'000.00 | | 12'000.00 | | 10'877.10 | |
| 0290.3134.00 | Versicherungen | 2'000.00 | | 2'000.00 | | | |
| 0290.3144.00 | Unterhaltsarbeiten | 35'000.00 | | 40'000.00 | | 22'942.88 | |
| 0290.3151.00 | Unterhalt Mobiliar, Maschinen | 10'000.00 | | | | | |
| 0290.3160.00 | Miete Räumlichkeiten | 26'000.00 | | 26'000.00 | | 25'988.00 | |
| 0290.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 2'000.00 | | 2'000.00 | | 3'275.50 |
| 0290.4470.00 | Miete Liegenschaftserträge | | 220'000.00 | | 220'000.00 | | 236'147.95 |
| 0290.4635.00 | Beiträge von privaten Unternehmen (Versicherung) | | | | | | 918.37 |
| **1** | **Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung** | **443'300.00** | **130'200.00** | **499'700.00** | **120'400.00** | **481'737.20** | **158'217.82** |
| **11** | **Öffentliche Sicherheit** | **127'000.00** | | **130'000.00** | | **95'386.05** | **2'396.65** |
| **111** | **Polizei** | **127'000.00** | | **130'000.00** | | **95'386.05** | **2'396.65** |
| **1110** | **Polizei** | **127'000.00** | | **130'000.00** | | **95'386.05** | **2'396.65** |
| 1110.3611.00 | Beteiligung Betriebskosten Polycom | 2'000.00 | | 6'000.00 | | 1'988.75 | |
| 1110.3632.00 | Beteiligung Regionalpolizei | 125'000.00 | | 124'000.00 | | 93'397.30 | |
| 1110.4270.00 | Polizeibussen | | | | | | 2'396.65 |
| **12** | **Rechtssprechung** | **26'500.00** | | **35'000.00** | | **21'710.70** | |
| **120** | **Friedensrichter** | **500.00** | | | | **432.40** | |
| **1200** | **Friedensrichter** | **500.00** | | | | **432.40** | |
| 1200.3130.00 | Friedensrichteramt | 500.00 | | | | 432.40 | |
| **122** | **Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB)** | **26'000.00** | | **35'000.00** | | **21'278.30** | |
| **1220** | **Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB)** | **26'000.00** | | **35'000.00** | | **21'278.30** | |
| 1220.3631.00 | KESB - Entschädigung Gemeinwesen | 26'000.00 | | 35'000.00 | | 21'278.30 | |
| **14** | **Allgemeines Rechtswesen** | **57'350.00** | **45'800.00** | **60'850.00** | **46'000.00** | **52'876.55** | **42'313.52** |
| **140** | **Allgemeines Rechtswesen** | **57'350.00** | **45'800.00** | **60'850.00** | **46'000.00** | **52'876.55** | **42'313.52** |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1400** | **Allgemeines Rechtswesen** | **57'350.00** | **45'800.00** | **60'850.00** | **46'000.00** | **52'876.55** | **42'313.52** |
| 1400.3000.00 | Besoldung Schatzungskommission | 500.00 | | 500.00 | | 456.50 | |
| 1400.3010.00 | Besoldung Registerhalter | 12'000.00 | | 12'000.00 | | 12'249.00 | |
| 1400.3050.00 | AHV/IV/EO | 1'250.00 | | 1'250.00 | | 1'124.80 | |
| 1400.3053.00 | Unfallversicherung | 200.00 | | 200.00 | | 75.30 | |
| 1400.3102.00 | Büromaterial und Drucksachen | 500.00 | | 1'000.00 | | 60.00 | |
| 1400.3130.00 | Mutationen, Nachführung Kataster | 24'000.00 | | 24'000.00 | | 21'781.30 | |
| 1400.3130.01 | Telefongebühren | 900.00 | | 900.00 | | 880.20 | |
| 1400.3130.02 | Uebrige Gebühren | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 257.70 | |
| 1400.3130.03 | Gebühren Fremdenkontrolle und Identitätskarten | 14'000.00 | | 14'000.00 | | 13'183.40 | |
| 1400.3153.00 | Wartung Informatik | 3'000.00 | | 6'000.00 | | 2'808.35 | |
| 1400.4120.00 | Patente für Veranstaltungen | | 2'800.00 | | 2'500.00 | | 2'921.10 |
| 1400.4120.01 | Wirtschaftspatente und Konzessionen | | 1'000.00 | | 1'500.00 | | 850.00 |
| 1400.4210.00 | Gebäudenachführungen | | 12'000.00 | | 12'000.00 | | 8'502.30 |
| 1400.4210.01 | Kanzleigebühren | | 30'000.00 | | 30'000.00 | | 30'040.12 |
| **15** | **Feuerwehr** | **156'500.00** | **30'000.00** | **193'000.00** | **30'000.00** | **195'609.40** | **30'698.85** |
| **151** | **Regionale Feuerwehrorganisation** | **156'500.00** | **30'000.00** | **193'000.00** | **30'000.00** | **195'609.40** | **30'698.85** |
| **1510** | **Regionale Feuerwehrorganisation** | **156'500.00** | **30'000.00** | **193'000.00** | **30'000.00** | **195'609.40** | **30'698.85** |
| 1510.3143.00 | Unterhalt Löschwasserleitungen | 1'500.00 | | | | | |
| 1510.3151.00 | Unterhalt Hydranten | 20'000.00 | | 18'000.00 | | 16'185.35 | |
| 1510.3632.00 | Beteiligung SPFW Gampel-Steg | 135'000.00 | | 175'000.00 | | 179'424.05 | |
| 1510.4200.00 | Ersatzgebühren | | 24'000.00 | | 24'000.00 | | 24'548.85 |
| 1510.4631.00 | Kantonsbeitrag | | 6'000.00 | | 6'000.00 | | 6'150.00 |
| **16** | **Verteidigung** | **75'950.00** | **54'400.00** | **80'850.00** | **44'400.00** | **116'154.50** | **82'808.80** |
| **161** | **Militärische Verteidigung** | **1'500.00** | **50'000.00** | **1'500.00** | **40'000.00** | **1'500.00** | **78'408.80** |
| **1610** | **Militärische Verteidigung** | **1'500.00** | **50'000.00** | **1'500.00** | **40'000.00** | **1'500.00** | **78'408.80** |
| 1610.3636.00 | Beitrag SA Turtmann - oblig. Schiessen | 1'500.00 | | 1'500.00 | | 1'500.00 | |
| 1610.4630.00 | Einquartierungen | | 50'000.00 | | 40'000.00 | | 78'408.80 |
| **162** | **Zivilschutz** | **74'450.00** | **4'400.00** | **79'350.00** | **4'400.00** | **114'654.50** | **4'400.00** |
| **1620** | **Zivilschutz** | **74'450.00** | **4'400.00** | **79'350.00** | **4'400.00** | **114'654.50** | **4'400.00** |
| 1620.3010.00 | Gemeindewerk | 2'500.00 | | 2'500.00 | | 5'751.05 | |
| 1620.3050.00 | AHV/IV/EO | 100.00 | | 100.00 | | 509.15 | |
| 1620.3120.00 | Wasser, Strom, Heizung, Kehricht | 27'000.00 | | 32'500.00 | | 30'545.70 | |
| 1620.3130.00 | Telefongebühren, Alarmsirenen | 350.00 | | 350.00 | | 303.00 | |
| 1620.3134.00 | Sachversicherungen | 8'500.00 | | 8'500.00 | | 8'500.00 | |
| 1620.3143.00 | Unterhalt San Hist | 500.00 | | 1'000.00 | | 81.60 | |
| 1620.3144.00 | Unterhalt ZSA | 8'000.00 | | 10'000.00 | | 1'771.35 | |
| 1620.3611.00 | Entschädigungen an Kantone und Konkordate | 500.00 | | 400.00 | | 428.95 | |
| 1620.3632.00 | Interkommunaler GFS | 27'000.00 | | 24'000.00 | | 66'763.70 | |
| 1620.4631.00 | Kantonsbeitrag | | 4'400.00 | | 4'400.00 | | 4'400.00 |
| **2** | **Bildung** | **1'824'770.00** | **211'560.00** | **1'720'160.00** | **190'840.00** | **1'671'262.75** | **199'223.20** |
| **21** | **Obligatorische Schule** | **1'771'200.00** | **196'560.00** | **1'671'340.00** | **175'840.00** | **1'629'071.05** | **184'777.05** |
| **212** | **Primarstufe** | **767'500.00** | **30'800.00** | **719'400.00** | **29'200.00** | **738'282.85** | **36'940.00** |
| **2120** | **Primarstufe** | **767'500.00** | **30'800.00** | **719'400.00** | **29'200.00** | **738'282.85** | **36'940.00** |
| 2120.3000.00 | Kommission Primarschulhaus Steg | 1'000.00 | | 1'500.00 | | 551.15 | |
| 2120.3050.00 | AHV/IV/EO | 100.00 | | | | 48.80 | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2120.3612.00 | Beteiligung Schuldgeld Primarschule auswärts | 2'400.00 | | | | 2'400.00 | |
| 2120.3631.00 | Gemeindeanteil Gehälter PS | 672'000.00 | | 626'400.00 | | 648'892.80 | |
| 2120.3631.01 | Gemeindeanteil an Schuldirektion/-leitung PS | 70'000.00 | | 70'000.00 | | 65'093.20 | |
| 2120.3632.00 | Beitrag Schulsozialarbeit | 22'000.00 | | 21'500.00 | | 21'296.90 | |
| 2120.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 6'000.00 | | 6'000.00 | | |
| 2120.4631.00 | Kantonsbeiträge | | 24'800.00 | | 23'200.00 | | 36'940.00 |
| **213** | **Sekundarstufe I** | **394'200.00** | **7'200.00** | **376'440.00** | **6'080.00** | **376'305.40** | **11'760.00** |
| **2130** | **Sekundarstufe I** | **394'200.00** | **7'200.00** | **376'440.00** | **6'080.00** | **376'305.40** | **11'760.00** |
| 2130.3631.00 | Gemeindeanteil Gehälter OS | 179'200.00 | | 181'440.00 | | 184'390.40 | |
| 2130.3632.00 | Beteiligung OS Gampel-Steg/auswärts | 215'000.00 | | 195'000.00 | | 191'915.00 | |
| 2130.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | | | | | 2'300.00 |
| 2130.4631.00 | Kantonsbeitrag | | 7'200.00 | | 6'080.00 | | 9'460.00 |
| **214** | **Musikschulen** | **10'000.00** | | **10'000.00** | | **6'155.00** | |
| **2140** | **Musikschulen** | **10'000.00** | | **10'000.00** | | **6'155.00** | |
| 2140.3632.00 | Beteiligung Musikschule Oberwallis | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 6'155.00 | |
| **218** | **Tagesbetreuung** | **208'400.00** | **147'560.00** | **172'400.00** | **125'060.00** | **162'586.80** | **121'077.85** |
| **2180** | **Tagesstruktur** | **208'400.00** | **147'560.00** | **172'400.00** | **125'060.00** | **162'586.80** | **121'077.85** |
| 2180.3010.00 | Besoldung Tagesstruktur | 123'000.00 | | 90'000.00 | | 83'272.90 | |
| 2180.3010.01 | Besoldung Hausaufgabenbetreuung | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 3'701.60 | |
| 2180.3010.02 | Besoldung Reinigung Tagesstruktur | 3'500.00 | | 3'500.00 | | 3'687.50 | |
| 2180.3050.00 | AHV/IV/EO Tagesstruktur | 10'000.00 | | 9'000.00 | | 8'371.25 | |
| 2180.3052.00 | Pensionskasse Tagesstruktur | 4'500.00 | | 3'500.00 | | 3'460.00 | |
| 2180.3053.00 | Unfallversicherung Tagesstruktur | 400.00 | | 300.00 | | 292.10 | |
| 2180.3055.00 | Krankentaggeld Tagesstruktur | 4'500.00 | | 3'500.00 | | 3'659.95 | |
| 2180.3101.00 | Material, Anlässe | 2'000.00 | | 2'000.00 | | 1'461.95 | |
| 2180.3109.00 | Reinigungs-, Verbrauchsmaterial | 500.00 | | 500.00 | | | |
| 2180.3120.00 | Wasser, Strom, Heizung, Kehricht | 900.00 | | 1'000.00 | | 878.70 | |
| 2180.3130.00 | Administration | 3'000.00 | | 3'000.00 | | 3'551.85 | |
| 2180.3144.00 | Unterhaltsarbeiten | 1'500.00 | | 1'500.00 | | 1'884.20 | |
| 2180.3160.00 | Miete | 21'600.00 | | 21'600.00 | | 21'600.00 | |
| 2180.3637.00 | Verpflegungskosten | 28'000.00 | | 28'000.00 | | 26'764.80 | |
| 2180.4260.00 | Elternbeiträge Tagesstruktur | | 45'000.00 | | 45'000.00 | | 43'512.40 |
| 2180.4260.01 | Hausaufgabenbetreuung | | 8'000.00 | | 8'000.00 | | 6'652.50 |
| 2180.4612.00 | Anteil Gampel-Bratsch | | 60'840.00 | | 47'340.00 | | 41'508.95 |
| 2180.4631.00 | Subvention Tagesstruktur | | 33'720.00 | | 24'720.00 | | 29'404.00 |
| **219** | **Schulleitung und Schulverwaltung** | **391'100.00** | **11'000.00** | **393'100.00** | **15'500.00** | **345'741.00** | **14'999.20** |
| **2190** | **Schulleitung und Schulverwaltung** | **391'100.00** | **11'000.00** | **393'100.00** | **15'500.00** | **345'741.00** | **14'999.20** |
| 2190.3000.00 | Schulkommission | 1'000.00 | | 2'000.00 | | 287.55 | |
| 2190.3010.00 | Besoldung Abwartspersonal | 85'000.00 | | 80'000.00 | | 86'253.50 | |
| 2190.3050.00 | AHV/IV/EO | 8'000.00 | | 8'000.00 | | 7'661.40 | |
| 2190.3052.00 | Pensionskasse | 5'000.00 | | | | 8'176.85 | |
| 2190.3053.00 | Unfallversicherung | 600.00 | | 600.00 | | 513.10 | |
| 2190.3055.00 | Krankentaggeld | 2'500.00 | | 1'500.00 | | 2'768.75 | |
| 2190.3090.00 | Lehrerfortbildung, Kurse, Spesen | 2'000.00 | | 2'000.00 | | 790.00 | |
| 2190.3099.00 | Übriger Personalaufwand | 1'500.00 | | 1'500.00 | | 1'127.70 | |
| 2190.3101.00 | Projekte Primarschule Steg-Hohtenn | 3'000.00 | | 5'000.00 | | | |
| 2190.3104.00 | Schulmaterial & Lehrmittel | 20'000.00 | | 20'500.00 | | 13'684.00 | |
| 2190.3104.01 | Unentgeltliches Schulmaterial | 47'000.00 | | 45'000.00 | | 30'503.50 | |
| 2190.3109.00 | Reinigungs-, Verbrauchsmaterial | 12'500.00 | | 15'000.00 | | 9'101.35 | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2190.3110.00 | Schulmobiliar | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 3'037.70 | |
| 2190.3110.01 | Anschaffungen Werkraum | | | | | 232.45 | |
| 2190.3113.00 | Anschaffungen/Unterhalt EDV | 30'000.00 | | 40'000.00 | | 25'949.60 | |
| 2190.3120.00 | Wasser, Strom, Heizung, Kehricht, Gas | 58'000.00 | | 65'000.00 | | 61'254.80 | |
| 2190.3130.00 | Schulreisen, Anlässe | 28'000.00 | | 25'000.00 | | 27'096.30 | |
| 2190.3130.02 | Schülertransporte | 20'000.00 | | 15'000.00 | | 15'927.10 | |
| 2190.3130.03 | Telefongebühren | 5'500.00 | | 5'500.00 | | 5'072.15 | |
| 2190.3134.00 | Sachversicherungen | 12'000.00 | | 12'000.00 | | 12'000.00 | |
| 2190.3144.00 | Unterhaltsarbeiten Turnhalle, Schulgebäude Hohtenn | 15'000.00 | | 15'000.00 | | 10'760.00 | |
| 2190.3144.01 | Unterhaltsarbeiten Turnhalle und Schulhaus Steg | 20'000.00 | | 20'000.00 | | 13'644.30 | |
| 2190.3151.00 | Unterhalt Mobilien und Maschinen | 9'500.00 | | 9'500.00 | | 9'898.90 | |
| 2190.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 500.00 | | 500.00 | | |
| 2190.4260.01 | Rückerstattungen Projekte PS Steg-Hohtenn | | 3'000.00 | | 5'000.00 | | 3'018.00 |
| 2190.4631.00 | Kantonsbeiträge | | 7'500.00 | | 10'000.00 | | 7'456.05 |
| 2190.4635.00 | Beiträge von privaten Unternehnen (Versicherung) | | | | | | 4'525.15 |
| **22** | **Sonderschulen** | **22'500.00** | | **17'800.00** | | **12'618.75** | **-90.00** |
| **220** | **Sonderschulen** | **22'500.00** | | **17'800.00** | | **12'618.75** | **-90.00** |
| **2200** | **Sonderschulen** | **22'500.00** | | **17'800.00** | | **12'618.75** | **-90.00** |
| 2200.3631.00 | Gemeindeanteil an Sonderschulen | 4'500.00 | | | | -3'810.00 | |
| 2200.3631.01 | Gemeindeanteil Transportkosten Kinder mit Behinderung | 17'000.00 | | 16'800.00 | | 15'895.40 | |
| 2200.3631.02 | Beiträge an Sonderschule | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 533.35 | |
| 2200.4631.00 | Kantonsbeitrag | | | | | | -90.00 |
| **23** | **Berufliche Grundbildung** | **30'520.00** | **15'000.00** | **30'520.00** | **15'000.00** | **29'111.30** | **14'536.15** |
| **230** | **Berufliche Grundbildung** | **30'520.00** | **15'000.00** | **30'520.00** | **15'000.00** | **29'111.30** | **14'536.15** |
| **2300** | **Berufliche Grundbildung** | **30'520.00** | **15'000.00** | **30'520.00** | **15'000.00** | **29'111.30** | **14'536.15** |
| 2300.3000.00 | Berufsbildungskommission | 500.00 | | 500.00 | | 919.00 | |
| 2300.3053.00 | Unfallversicherung | 20.00 | | 20.00 | | | |
| 2300.3637.00 | Fahrkosten Lernende - Rail Check | 30'000.00 | | 30'000.00 | | 28'192.30 | |
| 2300.4631.00 | Fahrkosten Lernende - Kantonsbeitrag | | 15'000.00 | | 15'000.00 | | 14'536.15 |
| **29** | **Übriges Bildungswesen** | **550.00** | | **500.00** | | **461.65** | |
| **299** | **Übrige Bildung** | **550.00** | | **500.00** | | **461.65** | |
| **2990** | **Übrige Bildung** | **550.00** | | **500.00** | | **461.65** | |
| 2990.3636.00 | Weiterbildungsfonds bei Erwachsenen | 550.00 | | 500.00 | | 461.65 | |
| **3** | **"Kultur, Sport und Freizeit, Kirche"** | **989'000.00** | **166'100.00** | **969'459.00** | **169'500.00** | **1'033'111.89** | **224'055.31** |
| **32** | **Kultur, übrige** | **163'500.00** | **44'600.00** | **154'359.00** | **48'000.00** | **147'870.36** | **113'256.70** |
| **321** | **Bibliotheken** | **48'800.00** | **10'000.00** | **48'800.00** | **9'000.00** | **43'450.21** | **10'365.90** |
| **3210** | **Bibliotheken** | **48'800.00** | **10'000.00** | **48'800.00** | **9'000.00** | **43'450.21** | **10'365.90** |
| 3210.3010.00 | Besoldungen | 25'000.00 | | 25'000.00 | | 20'564.65 | |
| 3210.3050.00 | AHV/IV/EO | 2'500.00 | | 2'500.00 | | 1'820.55 | |
| 3210.3053.00 | Unfallversicherung | 200.00 | | 200.00 | | 121.90 | |
| 3210.3055.00 | Krankentaggeld | 800.00 | | 800.00 | | 660.10 | |
| 3210.3101.01 | Anlässe und Vebrauchsmaterial | 2'000.00 | | 2'000.00 | | 1'628.96 | |
| 3210.3103.00 | Ankäufe Bibliothek | 17'000.00 | | 17'000.00 | | 16'945.85 | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER | Budget 2027 Aufwand | Budget 2027 Ertrag | Budget 2026 Aufwand | Budget 2026 Ertrag | Rechnung 2025 Aufwand | Rechnung 2025 Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3210.3130.00 | Telefongebühren | 300.00 | | 300.00 | | 656.15 | |
| 3210.3140.00 | Unterhaltsarbeiten | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 1'052.05 | |
| 3210.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 4'917.90 |
| 3210.4631.00 | Kantonsbeiträge | | 5'000.00 | | 4'000.00 | | 5'448.00 |
| **329** | **Übrige Kultur** | **114'700.00** | **34'600.00** | **105'559.00** | **39'000.00** | **104'420.15** | **102'890.80** |
| **3290** | **Übrige Kultur** | **114'700.00** | **34'600.00** | **105'559.00** | **39'000.00** | **104'420.15** | **102'890.80** |
| 3290.3000.00 | Kulturkommission | 500.00 | | 1'000.00 | | 278.40 | |
| 3290.3000.01 | Besoldung Kommission Media/Weibil | 12'600.00 | | 12'600.00 | | 12'600.00 | |
| 3290.3050.00 | AHV/IV/EO | 1'200.00 | | 1'259.00 | | 1'140.10 | |
| 3290.3053.00 | Unfallversicherung | 100.00 | | 100.00 | | 76.35 | |
| 3290.3130.00 | Media/Weibil | 20'000.00 | | 28'000.00 | | 28'533.10 | |
| 3290.3130.03 | Kulturelle Veranstaltungen / Begegnungsfest | 12'000.00 | | 12'000.00 | | 13'396.65 | |
| 3290.3158.00 | Webseite | 15'300.00 | | 7'100.00 | | 7'391.10 | |
| 3290.3636.00 | Jungbürgerfeier | 500.00 | | 500.00 | | 247.70 | |
| 3290.3636.01 | Beiträge an kulturelle Vereine | 20'000.00 | | 18'000.00 | | 18'050.00 | |
| 3290.3636.02 | Beiträge an kulturelle Veranstaltungen | 12'500.00 | | 5'000.00 | | 4'204.00 | |
| 3290.3636.03 | Kultur an der Lonza | 20'000.00 | | 20'000.00 | | 18'502.75 | |
| 3290.4260.00 | Rückerstattung Dritter / Begegnungsfest | | 7'000.00 | | 7'000.00 | | 7'152.65 |
| 3290.4390.00 | Übriger Ertrag (Auflösung Velo-Club Lonza) | | | | | | 63'217.00 |
| 3290.4612.00 | Rückerstattung Kuko Gemeinde Gampel | | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 9'251.40 |
| 3290.4612.01 | Rückerstattung Gemeinden Media | | 17'600.00 | | 22'000.00 | | 23'269.75 |
| **34** | **Sport und Freizeit** | **526'100.00** | **119'000.00** | **525'600.00** | **119'000.00** | **574'274.48** | **93'610.81** |
| **341** | **Sport** | **418'100.00** | **119'000.00** | **415'600.00** | **119'000.00** | **465'648.61** | **93'604.81** |
| **3410** | **Spiel- & Sportanlagen** | **18'100.00** | **4'000.00** | **15'600.00** | **4'000.00** | **23'030.95** | **4'000.00** |
| 3410.3010.00 | Löhne | 10'000.00 | | 7'500.00 | | 16'508.55 | |
| 3410.3050.00 | AHV/IV/EO | 750.00 | | 750.00 | | 1'461.50 | |
| 3410.3055.00 | Krankentaggeld | 350.00 | | 350.00 | | 529.90 | |
| 3410.3636.00 | Beiträge Sportvereine und Veranstaltungen | 7'000.00 | | 7'000.00 | | 4'531.00 | |
| 3410.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 4'000.00 |
| **3415** | **Hallenbad** | **400'000.00** | **115'000.00** | **400'000.00** | **115'000.00** | **442'617.66** | **89'604.81** |
| 3415.3144.00 | Ausgaben Hallenbad | 400'000.00 | | 400'000.00 | | 442'617.66 | |
| 3415.4470.00 | Einnahmen Hallenbad | | 115'000.00 | | 115'000.00 | | 89'604.81 |
| **342** | **Freizeit** | **108'000.00** | | **110'000.00** | | **108'625.87** | **6.00** |
| **3420** | **Freizeit / Parkanlagen und Wanderwege** | **108'000.00** | | **110'000.00** | | **108'625.87** | **6.00** |
| 3420.3000.00 | Kommissionen | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 710.00 | |
| 3420.3010.00 | Löhne | 30'000.00 | | 30'000.00 | | 31'189.30 | |
| 3420.3050.00 | AHV/IV/EO | 3'000.00 | | 3'000.00 | | 2'761.15 | |
| 3420.3055.00 | Krankentaggeld | 500.00 | | 500.00 | | 1'001.15 | |
| 3420.3109.00 | Betriebs-, Verbrauchsmaterial | 1'000.00 | | 1'000.00 | | | |
| 3420.3132.00 | Analysen, Expertisen, Beratungen | 5'000.00 | | 5'000.00 | | | |
| 3420.3140.01 | Unterhalt Kinderspielplätze | 35'000.00 | | 35'000.00 | | 35'169.10 | |
| 3420.3141.00 | Unterhalt Fusswege/Treppen | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 5'062.86 | |
| 3420.3143.00 | Unterhalt Bepflanzungen öffentliche Anlagen | 12'500.00 | | 12'500.00 | | 24'805.06 | |
| 3420.3143.01 | Unterhalt Wanderwege | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 6'044.35 | |
| 3420.3144.00 | Unterhalt öffentliche Anlagen | 8'000.00 | | 10'000.00 | | 1'882.90 | |
| 3420.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | | | | | 6.00 |
| **35** | **Kirchen und religiöse Angelegenheiten** | **299'400.00** | **2'500.00** | **289'500.00** | **2'500.00** | **310'967.05** | **17'187.80** |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **350** | **Kirchen und religiöse Angelegenheiten** | **286'400.00** | **2'500.00** | **274'500.00** | **2'500.00** | **298'942.15** | **17'187.80** |
| **3500** | **Kirchen und religiöse Angelegenheiten** | **286'400.00** | **2'500.00** | **274'500.00** | **2'500.00** | **298'942.15** | **17'187.80** |
| 3500.3120.00 | Wasser, Strom, Heizung, Kehricht | 12'000.00 | | 12'000.00 | | 9'326.85 | |
| 3500.3130.00 | Religiöse Veranstaltungen | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 4'055.20 | |
| 3500.3134.00 | Versicherung | 7'000.00 | | 7'000.00 | | 7'000.00 | |
| 3500.3144.01 | Unterhalt Kirche Hohtenn | 2'500.00 | | 2'500.00 | | 14'037.00 | |
| 3500.3144.03 | Unterhalt/Nebenkosten Pfarreilokalitäten | | | 2'000.00 | | | |
| 3500.3510.00 | Einlage in Spezialfinanzierung | | | | | 17'523.10 | |
| 3500.3632.00 | Gemeindebeitrag kath. Kirche | 260'900.00 | | 247'000.00 | | 247'000.00 | |
| 3500.4260.00 | Rückerstattungen Dritter/Pfarrei | | 2'500.00 | | 2'500.00 | | 3'150.80 |
| 3500.4510.00 | Entnahme aus Spezialfinanzierung | | | | | | 14'037.00 |
| **351** | **Evangelisch-reformierte Kirche** | **13'000.00** | | **15'000.00** | | **12'024.90** | |
| **3510** | **Evangelisch-reformierte Kirche** | **13'000.00** | | **15'000.00** | | **12'024.90** | |
| 3510.3632.00 | Gemeindebeitrag evang.-ref. Kirche | 13'000.00 | | 15'000.00 | | 12'024.90 | |
| **4** | **Gesundheit** | **385'350.00** | | **308'850.00** | | **284'307.85** | |
| **41** | **Spitäler, Kranken- und Pflegeheime** | **150'000.00** | | **125'000.00** | | **109'411.65** | |
| **412** | **Alters-, Kranken- und Pflegeheime** | **150'000.00** | | **125'000.00** | | **109'411.65** | |
| **4120** | **Alters-, Kranken- und Pflegeheime** | **150'000.00** | | **125'000.00** | | **109'411.65** | |
| 4120.3634.00 | Beteiligung Langzeitpflege | 150'000.00 | | 125'000.00 | | 109'411.65 | |
| **42** | **Ambulante Krankenpflege** | **129'500.00** | | **105'000.00** | | **100'237.40** | |
| **421** | **Ambulante Krankenpflege** | **120'000.00** | | **105'000.00** | | **100'237.40** | |
| **4210** | **Ambulante Krankenpflege** | **120'000.00** | | **105'000.00** | | **100'237.40** | |
| 4210.3632.00 | Sozialmedizinisches Regionalzentrum | 120'000.00 | | 105'000.00 | | 100'237.40 | |
| **422** | **Rettungsdienste** | **9'500.00** | | | | | |
| **4220** | **Rettungsdienste** | **9'500.00** | | | | | |
| 4220.3116.00 | Anschaffung von Defibrilatoren | 9'000.00 | | | | | |
| 4220.3156.00 | Unterhalt medizinische Geräte | 500.00 | | | | | |
| **43** | **Gesundheit** | **73'500.00** | | **48'000.00** | | **55'766.75** | |
| **431** | **Alkohol- und Drogenprävention** | **1'000.00** | | **1'000.00** | | | |
| **4310** | **Alkohol- und Drogenprävention** | **1'000.00** | | **1'000.00** | | | |
| 4310.3636.00 | Suchtbehandlungen | 1'000.00 | | 1'000.00 | | | |
| **433** | **Schulgesundheitsdienst** | **72'500.00** | | **47'000.00** | | **55'766.75** | |
| **4330** | **Schulgesundheitsdienst** | **72'500.00** | | **47'000.00** | | **55'766.75** | |
| 4330.3631.00 | Finanzierung schulärztlichen Dienst | 2'500.00 | | 2'000.00 | | 2'276.15 | |
| 4330.3637.00 | Schulzahnpflege | 70'000.00 | | 45'000.00 | | 53'490.60 | |
| **49** | **Gesundheitswesen** | **32'350.00** | | **30'850.00** | | **18'892.05** | |
| **490** | **Gesundheitswesen** | **32'350.00** | | **30'850.00** | | **18'892.05** | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **4900** | **Gesundheitswesen** | **32'350.00** | | **30'850.00** | | **18'892.05** | |
| 4900.3611.00 | Entschädigungen an Kanton | 3'850.00 | | 3'850.00 | | | |
| 4900.3631.00 | Finanzierung Rettungswesen | 27'500.00 | | 26'000.00 | | 18'142.05 | |
| 4900.3636.00 | Mitgliederbeiträge Gesundheitswesen | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 750.00 | |
| **5** | **Soziale Sicherheit** | **823'500.00** | **67'000.00** | **771'500.00** | **67'000.00** | **679'433.80** | **69'991.30** |
| **52** | **Invalidität** | **240'000.00** | | **233'000.00** | | **218'091.05** | |
| **523** | **Invalidenheime** | **240'000.00** | | **233'000.00** | | **218'091.05** | |
| **5230** | **Invalidenheime** | **240'000.00** | | **233'000.00** | | **218'091.05** | |
| 5230.3631.00 | Beitrag Einrichtungen Behinderte/Soziale Betriebe | 240'000.00 | | 233'000.00 | | 218'091.05 | |
| **53** | **Alter + Hinterlassene** | **133'000.00** | **7'000.00** | **125'000.00** | **7'000.00** | **120'777.55** | **7'422.00** |
| **531** | **Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV** | | **7'000.00** | | **7'000.00** | | **7'422.00** |
| **5310** | **Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV** | | **7'000.00** | | **7'000.00** | | **7'422.00** |
| 5310.4260.00 | Rückerstattungen | | 7'000.00 | | 7'000.00 | | 7'422.00 |
| **532** | **Ergänzungsleistungen AHV / IV** | **133'000.00** | | **125'000.00** | | **118'277.55** | |
| **5320** | **Ergänzungsleistungen AHV / IV** | **133'000.00** | | **125'000.00** | | **118'277.55** | |
| 5320.3631.00 | Ergänzungsleistungen zur AHV/IV | 133'000.00 | | 125'000.00 | | 118'277.55 | |
| **535** | **Leistungen an das Alter** | | | | | **2'500.00** | |
| **5350** | **Leistungen an das Alter** | | | | | **2'500.00** | |
| 5350.3130.00 | 60+ | | | | | 2'500.00 | |
| **54** | **Familie und Jugend** | **151'000.00** | | **155'500.00** | | **118'515.50** | **600.00** |
| **543** | **Alimentenbevorschussung und -inkasso** | **3'500.00** | | **3'500.00** | | **3'295.65** | |
| **5430** | **Alimentenbevorschussung und -inkasso** | **3'500.00** | | **3'500.00** | | **3'295.65** | |
| 5430.3637.00 | Bevorschussung und Inkasso von Unterhaltsbeiträgen | 3'500.00 | | 3'500.00 | | 3'295.65 | |
| **544** | **Jugendschutz allgemein** | **147'500.00** | | **152'000.00** | | **115'219.85** | **600.00** |
| **5440** | **Jugendschutz allgemein** | **19'000.00** | | **20'000.00** | | **15'037.85** | **600.00** |
| 5440.3631.00 | Beitrag Erziehungs-Beistand | 19'000.00 | | 20'000.00 | | 15'037.85 | |
| 5440.4260.00 | Rückerstattung Dritter | | | | | | 600.00 |
| **5441** | **"Offene Kinder- und Jugendarbeit" 1** | **128'500.00** | | **132'000.00** | | **100'182.00** | |
| 5441.3632.00 | Kinderhort/Kinderkrippe | 116'000.00 | | 120'000.00 | | 88'345.00 | |
| 5441.3636.00 | Beitrag Jugendarbeitsstelle | 12'500.00 | | 12'000.00 | | 11'837.00 | |
| **56** | **Soziales Wohnungswesen** | **3'000.00** | | **3'000.00** | | | |
| **560** | **Soziales Wohnungswesen** | **3'000.00** | | **3'000.00** | | | |
| **5600** | **Soziales Wohnungswesen** | **3'000.00** | | **3'000.00** | | | |
| 5600.3637.00 | Wohnbauhilfe | 3'000.00 | | 3'000.00 | | | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER | Budget 2027 Aufwand | Budget 2027 Ertrag | Budget 2026 Aufwand | Budget 2026 Ertrag | Rechnung 2025 Aufwand | Rechnung 2025 Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **57** | **Sozialhilfe und Asylwesen** | **296'000.00** | **60'000.00** | **254'500.00** | **60'000.00** | **212'049.70** | **61'969.30** |
| **572** | **Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe** | **273'000.00** | **60'000.00** | **240'000.00** | **60'000.00** | **200'474.60** | **61'969.30** |
| **5720** | **Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe** | **273'000.00** | **60'000.00** | **240'000.00** | **60'000.00** | **200'474.60** | **61'969.30** |
| 5720.3637.00 | Unterstützungen/Sozialhilfe | 273'000.00 | | 240'000.00 | | 200'474.60 | |
| 5720.4611.00 | Rückerstattung Kanton | | 60'000.00 | | 60'000.00 | | 61'969.30 |
| **573** | **Asylwesen** | **500.00** | | **500.00** | | | |
| **5730** | **Asylwesen** | **500.00** | | **500.00** | | | |
| 5730.3631.00 | Integrationsmassnahmen Ausländer | 500.00 | | 500.00 | | | |
| **574** | **Kantonaler Beschäftigungsfonds** | **22'500.00** | | **14'000.00** | | **11'575.10** | |
| **5740** | **Kantonaler Beschäftigungsfonds** | **22'500.00** | | **14'000.00** | | **11'575.10** | |
| 5740.3631.00 | Kantonaler Beschäftigungsfonds | 22'500.00 | | 14'000.00 | | 11'575.10 | |
| **59** | **Hilfsaktionen Sozialhilfe** | **500.00** | | **500.00** | | **10'000.00** | |
| **592** | **Hilfsaktionen im Inland** | | | | | **10'000.00** | |
| **5920** | **Hilfsaktionen im Inland** | | | | | **10'000.00** | |
| 5920.3632.00 | Hilfsaktionen an Gemeinden | | | | | 10'000.00 | |
| **593** | **Hilfsaktionen im Ausland** | **500.00** | | **500.00** | | | |
| **5930** | **Hilfsaktionen im Ausland** | **500.00** | | **500.00** | | | |
| 5930.3636.00 | Hilfsaktionen im Ausland | 500.00 | | 500.00 | | | |
| **6** | **Verkehr und Nachrichtenübermittlung** | **796'300.00** | **108'000.00** | **772'300.00** | **96'000.00** | **760'634.22** | **114'529.36** |
| **61** | **Strassenverkehr** | **696'300.00** | **108'000.00** | **672'300.00** | **96'000.00** | **669'387.92** | **114'529.36** |
| **613** | **Kantonsstrassen** | **101'000.00** | | **105'000.00** | | **106'053.45** | |
| **6130** | **Kantonsstrassen** | **101'000.00** | | **105'000.00** | | **106'053.45** | |
| 6130.3631.00 | Beteiligung Strassennetz Unterhaltskosten | 101'000.00 | | 105'000.00 | | 106'053.45 | |
| **615** | **Gemeindestrassen** | **154'800.00** | **3'000.00** | **140'300.00** | **1'000.00** | **137'712.80** | **6'596.00** |
| **6150** | **Gemeindestrassen** | **154'800.00** | **3'000.00** | **140'300.00** | **1'000.00** | **137'712.80** | **6'596.00** |
| 6150.3010.00 | Besoldungen Gemeindewerk/Strassenunterhalt | 40'000.00 | | 40'000.00 | | 20'527.90 | |
| 6150.3050.00 | AHV/IV/EO | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 1'817.30 | |
| 6150.3053.00 | Unfallversicherung | 450.00 | | 450.00 | | 121.70 | |
| 6150.3055.00 | Krankentaggeld | 350.00 | | 350.00 | | 509.70 | |
| 6150.3120.00 | Wasser, Energie, Heizmaterial | 20'000.00 | | 22'500.00 | | 21'677.05 | |
| 6150.3130.00 | Schneeräumung | 30'000.00 | | 25'000.00 | | 31'038.10 | |
| 6150.3141.00 | Unterhaltsarbeiten | 30'000.00 | | 20'000.00 | | 32'510.50 | |
| 6150.3141.01 | Strassenreinigung | 3'000.00 | | 3'000.00 | | 1'699.85 | |
| 6150.3141.02 | Strassenmarkierung | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 1'487.60 | |
| 6150.3141.03 | Strassenbeleuchtung | 12'000.00 | | 10'000.00 | | 18'979.05 | |
| 6150.3141.04 | Strassensignalisation | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 6'916.60 | |
| 6150.3636.00 | Beiträge Weihnachtsbeleuchtung | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 427.45 | |
| 6150.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 3'000.00 | | 1'000.00 | | 6'596.00 |
| **616** | **Parkplätze und Parkuhren** | **38'000.00** | **105'000.00** | **18'000.00** | **95'000.00** | **25'546.95** | **106'783.36** |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER | Budget 2027 Aufwand | Budget 2027 Ertrag | Budget 2026 Aufwand | Budget 2026 Ertrag | Rechnung 2025 Aufwand | Rechnung 2025 Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **6160** | **Parkplätze und Parkuhren** | **38'000.00** | **105'000.00** | **18'000.00** | **95'000.00** | **25'546.95** | **106'783.36** |
| 6160.3141.00 | Unterhalt Parkplätze | 24'000.00 | | 4'000.00 | | 329.90 | |
| 6160.3151.00 | Unterhalt Parkuhren/Parkautomaten | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 21'499.00 | |
| 6160.3160.00 | Miete Parkplätze, Parkgelder an Dritte | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 3'718.05 | |
| 6160.4240.00 | Parkplatzgebühren | | 105'000.00 | | 95'000.00 | | 106'783.36 |
| **617** | **Werkhof** | **402'500.00** | | **409'000.00** | | **400'074.72** | **1'150.00** |
| **6170** | **Werkhof** | **402'500.00** | | **409'000.00** | | **400'074.72** | **1'150.00** |
| 6170.3010.00 | Besoldung Betriebspersonal | 250'000.00 | | 240'000.00 | | 219'346.05 | |
| 6170.3010.01 | Pikett-Entschädigungen | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 2'200.00 | |
| 6170.3049.00 | Dienstkleider | 4'500.00 | | 4'500.00 | | 3'802.20 | |
| 6170.3050.00 | AHV/IV/EO | 17'000.00 | | 17'000.00 | | 19'613.25 | |
| 6170.3052.00 | Pensionskasse | 15'000.00 | | 15'000.00 | | 21'002.60 | |
| 6170.3053.00 | Unfallversicherung | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 1'313.50 | |
| 6170.3055.00 | Krankentaggeld | 8'000.00 | | 8'000.00 | | 7'111.60 | |
| 6170.3090.00 | Aus- u. Weiterbildung des Personals | 6'000.00 | | 10'000.00 | | 11'447.05 | |
| 6170.3099.00 | Übriger Personalaufwand | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 4'838.35 | |
| 6170.3101.00 | Betriebsstoffe Fahrzeuge | 14'000.00 | | 13'000.00 | | 12'362.32 | |
| 6170.3101.01 | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial | 3'000.00 | | 3'000.00 | | 3'365.25 | |
| 6170.3110.00 | Anschaffung Geräte, Maschinen | 5'000.00 | | 15'000.00 | | 7'620.60 | |
| 6170.3120.00 | Wasser, Strom, Heizung, Kehricht | 6'500.00 | | 6'000.00 | | 5'052.85 | |
| 6170.3130.00 | Telefongebühren / Administration | 1'000.00 | | 500.00 | | 1'444.40 | |
| 6170.3132.00 | Analysen, Expertisen, Beratungen | 2'000.00 | | 2'000.00 | | | |
| 6170.3134.00 | Sachversicherungen | 18'000.00 | | 20'000.00 | | 15'818.40 | |
| 6170.3144.00 | Unterhalt Werkhof | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 1'288.10 | |
| 6170.3151.00 | Unterhalt Geräte, Maschinen und Fahrzeuge | 30'000.00 | | 30'000.00 | | 32'532.20 | |
| 6170.3160.00 | Miete und Pacht Liegenschaften | 2'500.00 | | | | | |
| 6170.3161.00 | Mieten / Leasing | 5'000.00 | | 10'000.00 | | 29'916.00 | |
| 6170.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | | | | | 1'150.00 |
| **62** | **Öffentlicher Verkehr** | **100'000.00** | | **100'000.00** | | **91'246.30** | |
| **622** | **Regionalverkehr** | **100'000.00** | | **100'000.00** | | **91'246.30** | |
| **6220** | **Regionalverkehr** | **100'000.00** | | **100'000.00** | | **91'246.30** | |
| 6220.3634.00 | Regionalverkehr | 100'000.00 | | 100'000.00 | | 91'246.30 | |
| **7** | **Umweltschutz und Raumordnung** | **1'945'400.00** | **1'845'250.00** | **1'417'200.00** | **1'298'450.00** | **1'585'563.70** | **1'452'174.65** |
| **71** | **Wasserversorgung** | **348'000.00** | **348'000.00** | **424'200.00** | **424'200.00** | **394'110.15** | **394'110.15** |
| **710** | **Wasserversorgung allgemein** | **348'000.00** | **348'000.00** | **424'200.00** | **424'200.00** | **394'110.15** | **394'110.15** |
| **7100** | **Wasserversorgung allgemein** | **348'000.00** | **348'000.00** | **424'200.00** | **424'200.00** | **394'110.15** | **394'110.15** |
| 7100.3010.00 | Besoldung | 8'000.00 | | 10'000.00 | | 4'516.40 | |
| 7100.3050.00 | AHV/IV/EO | 800.00 | | 1'000.00 | | 399.85 | |
| 7100.3053.00 | Unfallversicherung | 50.00 | | | | 26.80 | |
| 7100.3055.00 | Krankentaggeld | 150.00 | | | | 145.00 | |
| 7100.3109.00 | Verbrauchsmaterialien | 1'500.00 | | 2'000.00 | | | |
| 7100.3120.00 | Wasser, Strom, Heizung, Kehricht | 6'500.00 | | 7'000.00 | | 8'403.00 | |
| 7100.3130.00 | Telefongebühren | 1'200.00 | | 1'200.00 | | 1'136.70 | |
| 7100.3132.00 | Analysen, Expertisen, Beratungen | 5'000.00 | | 7'500.00 | | 1'175.90 | |
| 7100.3133.00 | Digitale Erfassung Trinkwasserversorgung | | | | | 7'804.00 | |
| 7100.3134.00 | Sachversicherungen | 3'500.00 | | 3'500.00 | | 3'500.00 | |
| 7100.3143.00 | Baulicher Unterhalt | 35'000.00 | | 35'000.00 | | 29'216.05 | |
| 7100.3143.01 | Unterhalt Wasser öffentliche Brunnen, Reservoir | 30'000.00 | | 30'000.00 | | 36'442.00 | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7100.3300.30 | Abschreibungen Wasserversorgung | 219'300.00 | | 310'000.00 | | 288'650.30 | |
| 7100.3406.00 | Passivzinsen | 37'000.00 | | 17'000.00 | | 12'694.15 | |
| 7100.4240.00 | Trinkwassergebühren | | 95'000.00 | | 90'000.00 | | 98'079.00 |
| 7100.4240.01 | Zählermieten | | 6'000.00 | | 6'000.00 | | 5'978.00 |
| 7100.4510.00 | Entnahme aus Spezialfinanzierung | | 247'000.00 | | 328'200.00 | | 290'053.15 |
| **72** | **Abwasserentsorgung** | **1'214'000.00** | **1'214'000.00** | **642'750.00** | **642'750.00** | **617'713.00** | **617'713.00** |
| **720** | **Abwasserentsorgung allgemein** | **1'214'000.00** | **1'214'000.00** | **642'750.00** | **642'750.00** | **617'713.00** | **617'713.00** |
| **7200** | **Abwasserentsorgung allgemein** | **1'214'000.00** | **1'214'000.00** | **642'750.00** | **642'750.00** | **617'713.00** | **617'713.00** |
| 7200.3120.00 | Strom Pumpschächte | 2'300.00 | | 2'750.00 | | 1'803.70 | |
| 7200.3130.00 | Telefongebühren | | | 500.00 | | | |
| 7200.3132.00 | Analysen, Expertisen, Beratungen | 2'500.00 | | 7'500.00 | | 605.85 | |
| 7200.3143.00 | Baulicher Unterhalt | 7'000.00 | | 7'000.00 | | 5'438.00 | |
| 7200.3143.01 | Unterhalt Oberflächenentwässerung | 7'000.00 | | 10'000.00 | | 1'075.00 | |
| 7200.3143.02 | Unterhalt Kanalisation & Kläranlage | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 3'462.00 | |
| 7200.3300.30 | Abschreibungen Abwasser/Kanalisation | 210'200.00 | | 295'000.00 | | 282'777.95 | |
| 7200.3406.00 | Passivzinsen | 34'000.00 | | 10'000.00 | | 10'747.40 | |
| 7200.3612.00 | Entschädigungen ARA | 606'000.00 | | | | | |
| 7200.3632.00 | Betriebskosten ARA | 335'000.00 | | 300'000.00 | | 311'803.10 | |
| 7200.4240.00 | Abwassergebühren | | 155'000.00 | | 150'000.00 | | 150'105.35 |
| 7200.4510.00 | Entnahme aus Spezialfinanzierung | | 1'059'000.00 | | 492'750.00 | | 467'921.30 |
| 7200.4635.00 | Beiträge von privaten Unternehmen (Versicherung) | | | | | | -313.65 |
| **73** | **Abfall** | **181'750.00** | **181'750.00** | **134'500.00** | **134'500.00** | **204'161.65** | **204'161.65** |
| **730** | **Abfall allgemein** | **181'750.00** | **181'750.00** | **134'500.00** | **134'500.00** | **204'161.65** | **204'161.65** |
| **7300** | **Abfall allgemein** | **181'750.00** | **181'750.00** | **134'500.00** | **134'500.00** | **204'161.65** | **204'161.65** |
| 7300.3000.00 | Löhne Kommissionen/AG | 1'000.00 | | | | 1'815.50 | |
| 7300.3010.00 | Löhne | 20'000.00 | | 20'000.00 | | 12'122.55 | |
| 7300.3050.00 | AHV/IV/EO | 1'500.00 | | 1'500.00 | | 1'073.20 | |
| 7300.3053.00 | Unfallversicherung | 100.00 | | 250.00 | | 71.85 | |
| 7300.3055.00 | Krankentaggeld | 250.00 | | 100.00 | | 269.45 | |
| 7300.3111.00 | Ankauf Container/Abfallbehälter | 5'000.00 | | 2'500.00 | | 4'421.35 | |
| 7300.3120.00 | Wasser, Strom, Heizung, Kehricht | 500.00 | | | | | |
| 7300.3130.00 | Separate Sammlungen | 35'000.00 | | 45'000.00 | | 68'811.15 | |
| 7300.3130.01 | Sonstige Kosten | 5'000.00 | | 25'000.00 | | 3'093.90 | |
| 7300.3130.11 | Entsorgung Grüngut | 10'000.00 | | | | | |
| 7300.3130.17 | Entsorgung Metalle | 3'000.00 | | | | | |
| 7300.3130.19 | Entsorgung übr. Siedlungsabfälle | 8'000.00 | | | | | |
| 7300.3132.00 | Analysen, Expertisen, Beratungen | 10'000.00 | | 5'000.00 | | 7'139.00 | |
| 7300.3143.00 | Unterhalt übriger Tiefbau (Deponie) | 1'000.00 | | | | | |
| 7300.3151.00 | Unterhalt Container, Mulden | 12'500.00 | | 12'500.00 | | 10'088.80 | |
| 7300.3161.00 | Miete von Maschinen/Mulden/Container | 6'000.00 | | 6'000.00 | | 4'480.00 | |
| 7300.3300.30 | Abschreibungen Kehricht/Abfallbeseitigung | 26'000.00 | | 16'400.00 | | 2'700.00 | |
| 7300.3300.60 | Abschreibungen Kehricht/Abfall Mobilien | 33'600.00 | | | | | |
| 7300.3406.00 | Passivzinsen | 3'300.00 | | 250.00 | | 130.25 | |
| 7300.3632.00 | Kehrichtabfuhr und Verbrennung | | | | | 87'944.65 | |
| 7300.4240.00 | Kehrichtgebühren, Bussen | | 15'000.00 | | 15'000.00 | | 140'827.95 |
| 7300.4240.01 | Sockelgebühren | | 37'000.00 | | 37'000.00 | | 36'384.05 |
| 7300.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 2'500.00 | | 5'000.00 | | 944.40 |
| 7300.4260.17 | Rückerstattungen Metalle | | 500.00 | | | | |
| 7300.4510.00 | Entnahme aus Spezialfinanzierung | | 126'750.00 | | 77'500.00 | | 26'005.25 |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER | Budget 2027 Aufwand | Budget 2027 Ertrag | Budget 2026 Aufwand | Budget 2026 Ertrag | Rechnung 2025 Aufwand | Rechnung 2025 Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **74** | **Verbauungen** | **115'500.00** | **53'500.00** | **132'500.00** | **51'500.00** | **132'693.60** | **54'771.15** |
| **741** | **Gewässerverbauungen** | **111'000.00** | **52'000.00** | **128'000.00** | **50'000.00** | **125'877.55** | **50'848.25** |
| **7410** | **Gewässerverbauungen** | **111'000.00** | **52'000.00** | **128'000.00** | **50'000.00** | **125'877.55** | **50'848.25** |
| 7410.3010.00 | Löhne | 15'000.00 | | 12'000.00 | | 17'982.45 | |
| 7410.3050.00 | AHV/IV/EO | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 1'591.95 | |
| 7410.3053.00 | Unfallversicherung | | | | | 106.60 | |
| 7410.3055.00 | Krankentaggeld | | | | | 331.80 | |
| 7410.3132.00 | Analysen, Expertisen, Beratungen (Gefahrenkarten) | | | | | 1'538.95 | |
| 7410.3142.00 | Unterhalt Flüsse, Bäche und Kanäle | 45'000.00 | | 45'000.00 | | 73'209.05 | |
| 7410.3142.01 | Unterhalt Rhone | 30'000.00 | | 50'000.00 | | 7'946.10 | |
| 7410.3143.00 | Unterhalt Suonen | 20'000.00 | | 20'000.00 | | 23'170.65 | |
| 7410.4612.00 | Anteil Gemeinde Niedergesteln | | | | | | 3'146.25 |
| 7410.4631.00 | Kantonsbeiträge Flüsse und Kanäle | | 31'000.00 | | 25'000.00 | | 47'702.00 |
| 7410.4631.01 | Kantonsbeiträge Rhone | | 21'000.00 | | 25'000.00 | | |
| **742** | **Lawinenverbauungen** | **4'500.00** | **1'500.00** | **4'500.00** | **1'500.00** | **6'816.05** | **3'922.90** |
| **7420** | **Lawinenverbauungen** | **4'500.00** | **1'500.00** | **4'500.00** | **1'500.00** | **6'816.05** | **3'922.90** |
| 7420.3143.00 | Unterhalt Steinschlag | 3'000.00 | | 3'000.00 | | 5'604.15 | |
| 7420.3632.00 | Lawinenbeobachtung | 1'500.00 | | 1'500.00 | | 1'211.90 | |
| 7420.4631.00 | Kantonsbeiträge | | 1'500.00 | | 1'500.00 | | 3'922.90 |
| **75** | **Arten- und Landschaftsschutz** | **5'500.00** | | **10'500.00** | | **707.30** | |
| **750** | **Arten- und Landschaftsschutz** | **5'500.00** | | **10'500.00** | | **707.30** | |
| **7500** | **Arten- und Landschaftsschutz** | **5'500.00** | | **10'500.00** | | **707.30** | |
| 7500.3000.00 | Kommissionen | | | | | 181.60 | |
| 7500.3132.00 | Kampf gegen invasive Pflanzen | 500.00 | | 500.00 | | | |
| 7500.3635.00 | Biodiversität, Begrünung, Beschattung | 5'000.00 | | 10'000.00 | | 525.70 | |
| **77** | **Übriger Umweltschutz** | **44'150.00** | **18'000.00** | **36'250.00** | **15'500.00** | **40'731.05** | **25'916.60** |
| **771** | **Friedhof und Bestattung allgemein** | **40'150.00** | **17'500.00** | **32'250.00** | **15'000.00** | **35'788.95** | **25'500.00** |
| **7710** | **Friedhof und Bestattung allgemein** | **40'150.00** | **17'500.00** | **32'250.00** | **15'000.00** | **35'788.95** | **25'500.00** |
| 7710.3010.00 | Löhne | 19'500.00 | | 15'000.00 | | 16'583.80 | |
| 7710.3050.00 | AHV/IV/EO | 2'250.00 | | 1'500.00 | | 1'468.15 | |
| 7710.3053.00 | Unfallversicherung | 400.00 | | 500.00 | | 98.30 | |
| 7710.3055.00 | Krankentaggeld | 500.00 | | 250.00 | | 360.20 | |
| 7710.3143.00 | Unterhaltsarbeiten/Bepflanzung | 17'500.00 | | 15'000.00 | | 17'278.50 | |
| 7710.4240.00 | Bestattungsgebühren | | 17'500.00 | | 15'000.00 | | 25'500.00 |
| **779** | **Umweltschutz, übriges** | **4'000.00** | **500.00** | **4'000.00** | **500.00** | **4'942.10** | **416.60** |
| **7790** | **Tierkörperbeseitigung** | **4'000.00** | **500.00** | **4'000.00** | **500.00** | **4'942.10** | **416.60** |
| 7790.3612.00 | Kantonale Tierkörpersammelstelle | 4'000.00 | | 4'000.00 | | 4'942.10 | |
| 7790.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 500.00 | | 500.00 | | 416.60 |
| **79** | **Raumordnung** | **36'500.00** | **30'000.00** | **36'500.00** | **30'000.00** | **195'446.95** | **155'502.10** |
| **790** | **Raumordnung allgemein** | **36'500.00** | **30'000.00** | **36'500.00** | **30'000.00** | **25'503.60** | **30'831.00** |
| **7900** | **Raumordnung allgemein** | **36'500.00** | **30'000.00** | **36'500.00** | **30'000.00** | **25'503.60** | **30'831.00** |
| 7900.3130.00 | Ortsplanung | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 90.00 | |
| 7900.3130.01 | Regionalplanung | 10'500.00 | | 10'500.00 | | 10'146.00 | |
| 7900.3130.02 | Baubewilligungsgebühren | 16'000.00 | | 16'000.00 | | 15'267.60 | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7900.4210.00 | Baubewilligungen | | 30'000.00 | | 30'000.00 | | 30'831.00 |
| **791** | **Unwetter** | | | | | **169'943.35** | **124'671.10** |
| **7910** | **Unwetter** | | | | | **169'943.35** | **124'671.10** |
| 7910.3010.00 | Löhne | | | | | 5'347.50 | |
| 7910.3099.00 | Übriger Personalaufwand | | | | | 41.45 | |
| 7910.3130.00 | Dienstleistungen Dritter | | | | | 90'878.70 | |
| 7910.3141.00 | Unterhalt Strassen/Verkehrswege | | | | | 3'429.20 | |
| 7910.3161.00 | Mieten Fahrzeuge & Maschinen | | | | | 8'107.40 | |
| 7910.3190.00 | Schadensersatzleistungen | | | | | 62'139.10 | |
| 7910.4631.00 | Kantonsbeiträge | | | | | | 59'671.10 |
| 7910.4632.00 | Entschädigung von Gemeinden | | | | | | 25'000.00 |
| 7910.4635.00 | Beiträge von privaten Unternehmen (Versicherung) | | | | | | 40'000.00 |
| **8** | **Volkswirtschaft** | **69'800.00** | **7'000.00** | **65'700.00** | **7'000.00** | **57'881.60** | **12'000.00** |
| **81** | **Landwirtschaft** | **31'800.00** | **7'000.00** | **29'200.00** | **7'000.00** | **29'465.35** | **12'000.00** |
| **811** | **Verwaltung, Vollzug und Kontrolle** | **31'800.00** | **7'000.00** | **29'200.00** | **7'000.00** | **29'465.35** | **12'000.00** |
| **8110** | **Verwaltung, Vollzug und Kontrolle** | **31'800.00** | **7'000.00** | **29'200.00** | **7'000.00** | **29'465.35** | **12'000.00** |
| 8110.3010.00 | Löhne | 14'500.00 | | 12'500.00 | | 14'340.25 | |
| 8110.3050.00 | AHV/IV/EO | 1'250.00 | | 1'000.00 | | 1'269.55 | |
| 8110.3053.00 | Unfallversicherung | 150.00 | | 200.00 | | 85.00 | |
| 8110.3055.00 | Krankentaggeld | 150.00 | | | | 162.90 | |
| 8110.3142.00 | Unterhalt Wässerwasserleitungen | 15'000.00 | | 15'000.00 | | 12'950.15 | |
| 8110.3631.00 | Beiträge an Kanton | | | | | 207.50 | |
| 8110.3637.00 | Beiträge Landwirtschaft | 750.00 | | 500.00 | | 450.00 | |
| 8110.4260.00 | Rückerstattungen Dritter | | 7'000.00 | | 7'000.00 | | 12'000.00 |
| **82** | **Forstwirtschaft** | **13'000.00** | | **15'000.00** | | **9'404.90** | |
| **820** | **Forstwirtschaft** | **13'000.00** | | **15'000.00** | | **9'404.90** | |
| **8200** | **Forstwirtschaft** | **13'000.00** | | **15'000.00** | | **9'404.90** | |
| 8200.3145.00 | Unterhalt Wälder / Forstarbeiten | 3'000.00 | | 5'000.00 | | | |
| 8200.3632.00 | Beitrag Forstrevier Südrampe | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 9'404.90 | |
| **84** | **Tourismus** | **17'500.00** | | **16'500.00** | | **11'686.00** | |
| **840** | **Tourismus** | **17'500.00** | | **16'500.00** | | **11'686.00** | |
| **8400** | **Tourismus** | **17'500.00** | | **16'500.00** | | **11'686.00** | |
| 8400.3635.00 | Ortsmarketing Steg-Hohtenn | 5'000.00 | | 5'000.00 | | | |
| 8400.3636.00 | Beiträge Verkehrsvereine | 6'500.00 | | 6'500.00 | | 6'486.00 | |
| 8400.3636.01 | Verschiedene Beiträge | 500.00 | | 1'000.00 | | 200.00 | |
| 8400.3636.02 | Beitrag UNESCO | 5'500.00 | | 4'000.00 | | 5'000.00 | |
| **87** | **Brennstoffe und Energie** | **7'500.00** | | **5'000.00** | | **7'325.35** | |
| **879** | **Energie allgemein** | **7'500.00** | | **5'000.00** | | **7'325.35** | |
| **8790** | **Energie allgemein** | **7'500.00** | | **5'000.00** | | **7'325.35** | |
| 8790.3636.00 | Beiträge Energieberatung | 7'500.00 | | 5'000.00 | | 7'325.35 | |
| **9** | **Finanzen und Steuern** | **2'734'422.00** | **8'404'350.00** | **2'582'915.00** | **7'313'650.00** | **2'051'620.23** | **7'222'921.13** |
| **91** | **Steuern** | **169'170.00** | **6'484'500.00** | **167'170.00** | **6'229'000.00** | **129'013.39** | **6'264'330.47** |
| **910** | **Steuern nat. Personen** | **44'120.00** | **5'619'500.00** | **44'120.00** | **5'414'000.00** | **30'654.94** | **5'319'564.77** |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **9100** | **Steuern nat. Personen** | **44'120.00** | **5'619'500.00** | **44'120.00** | **5'414'000.00** | **30'654.94** | **5'319'564.77** |
| 9100.3181.00 | Steuererlasse NP | 5'000.00 | | 5'000.00 | | 102.15 | |
| 9100.3181.01 | Steuerverluste NP | 35'000.00 | | 35'000.00 | | 27'474.95 | |
| 9100.3181.02 | Steuerausbuchungen (kleine Beträge) NP | 100.00 | | 100.00 | | 469.54 | |
| 9100.3181.03 | Gebührenerlasse | 2'000.00 | | 2'000.00 | | | |
| 9100.3181.04 | Gebührenverluste | 2'000.00 | | 2'000.00 | | 2'608.30 | |
| 9100.3181.05 | Gebührenausbuchungen (kleine Beträge) | 20.00 | | 20.00 | | | |
| 9100.4000.00 | Einkommenssteuern | | 4'000'000.00 | | 3'600'000.00 | | 3'758'493.10 |
| 9100.4001.00 | Vermögenssteuern | | 730'000.00 | | 750'000.00 | | 687'938.50 |
| 9100.4002.00 | Quellensteuern | | 400'000.00 | | 600'000.00 | | 370'832.42 |
| 9100.4008.00 | Kopfsteuern | | 19'000.00 | | 15'000.00 | | 17'754.25 |
| 9100.4021.00 | Grundstücksteuern | | 165'000.00 | | 160'000.00 | | 167'179.00 |
| 9100.4022.00 | Grundstückgewinnsteuern | | 75'000.00 | | 75'000.00 | | 59'620.35 |
| 9100.4022.01 | Steuer auf Lotterie-/Liquidationsgewinn | | | | | | 381.10 |
| 9100.4022.02 | Steuer auf Kapitalabfindung | | 130'000.00 | | 125'000.00 | | 131'320.45 |
| 9100.4024.00 | Erbschafts- und Schenkungssteuern | | 30'000.00 | | 20'000.00 | | 59'660.55 |
| 9100.4033.00 | Hundesteuern | | 17'500.00 | | 17'500.00 | | 17'400.00 |
| 9100.4290.00 | Rückzahlung Verlustscheine/Steuerverluste | | 8'000.00 | | 6'500.00 | | 13'266.20 |
| 9100.4602.00 | Ueberbaute Grundstücke Art. 188 | | 45'000.00 | | 45'000.00 | | 35'718.85 |
| **911** | **Steuern jur. Personen** | **3'050.00** | **865'000.00** | **3'050.00** | **815'000.00** | **-2'159.50** | **944'765.70** |
| **9110** | **Steuern jur. Personen** | **3'050.00** | **865'000.00** | **3'050.00** | **815'000.00** | **-2'159.50** | **944'765.70** |
| 9110.3181.00 | Steuererlasse JP | 1'500.00 | | 1'500.00 | | | |
| 9110.3181.01 | Steuerverluste JP | 1'500.00 | | 1'500.00 | | -2'150.00 | |
| 9110.3181.02 | Steuerausbuchungen (kleine Beträge) JP | 50.00 | | 50.00 | | -9.50 | |
| 9110.4010.00 | Gewinnsteuern | | 430'000.00 | | 400'000.00 | | 499'170.25 |
| 9110.4011.00 | Kapitalsteuern | | 235'000.00 | | 225'000.00 | | 235'499.70 |
| 9110.4021.00 | Grundstücksteuern | | 200'000.00 | | 190'000.00 | | 210'095.75 |
| **919** | **Andere Steuern** | **122'000.00** | | **120'000.00** | | **100'517.95** | |
| **9190** | **Andere Steuern** | **122'000.00** | | **120'000.00** | | **100'517.95** | |
| 9190.3137.00 | Kantonssteuern | 62'000.00 | | 70'000.00 | | 38'375.05 | |
| 9190.3602.00 | Steuern überbaute Grundstücke Art. 188/181.2 | 60'000.00 | | 50'000.00 | | 62'142.90 | |
| **93** | **Finanz- und Lastenausgleich** | **88'252.00** | | **96'645.00** | | | **19'327.00** |
| **930** | **Finanz- und Lastenausgleich** | **88'252.00** | | **96'645.00** | | | **19'327.00** |
| **9300** | **Finanz- und Lastenausgleich** | **88'252.00** | | **96'645.00** | | | **19'327.00** |
| 9300.3621.50 | Ressourcenausgleichsfond | 88'252.00 | | 96'645.00 | | | |
| 9300.4621.10 | Ressourcenausgleichsfond | | | | | | 19'327.00 |
| **95** | **Ertragsanteile, übrige** | **46'000.00** | **955'850.00** | **46'000.00** | **970'650.00** | **52'506.15** | **797'161.11** |
| **950** | **Ertragsanteile, übrige** | **46'000.00** | **955'850.00** | **46'000.00** | **970'650.00** | **52'506.15** | **797'161.11** |
| **9500** | **Ertragsanteile, übrige** | **46'000.00** | **955'850.00** | **46'000.00** | **970'650.00** | **52'506.15** | **797'161.11** |
| 9500.3611.00 | Wasserzinsen Kantonsanteil | 40'000.00 | | 40'000.00 | | 45'578.40 | |
| 9500.3611.01 | Landschafts-Franken | 6'000.00 | | 6'000.00 | | 6'927.75 | |
| 9500.4120.00 | Wasserrechtszinsen (Rhonewasserzins) | | 350.00 | | 350.00 | | 410.30 |
| 9500.4120.01 | Energierückvergütung | | 120'000.00 | | 125'000.00 | | 112'595.12 |
| 9500.4120.02 | Wasserrechtszinsen (KW Lötschen) | | 800'000.00 | | 800'000.00 | | 652'476.00 |
| 9500.4120.03 | Gaskonzession EDSH | | 30'000.00 | | 45'000.00 | | 31'195.65 |
| 9500.4601.00 | Patentgebühren Kanton | | 500.00 | | 300.00 | | 484.04 |
| 9500.4601.01 | Anteil Solidaritätsgewinne Kantonserträge | | 5'000.00 | | | | |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **96** | **Vermögens- und Schuldenverwaltung** | **332'100.00** | **963'000.00** | **92'600.00** | **113'000.00** | **53'389.06** | **142'102.55** |
| **961** | **Zinsen** | **132'100.00** | **36'000.00** | **92'600.00** | **36'000.00** | **53'389.06** | **63'641.50** |
| **9610** | **Zinsen** | **132'100.00** | **36'000.00** | **92'600.00** | **36'000.00** | **53'389.06** | **63'641.50** |
| 9610.3130.00 | Bankspesen, Kommissionen | 6'000.00 | | 6'500.00 | | 4'993.76 | |
| 9610.3400.00 | Kontokorrentzinsen | 100.00 | | 100.00 | | | |
| 9610.3401.00 | Verzugszinsen | 1'000.00 | | 1'000.00 | | | |
| 9610.3406.00 | Darlehenszinsen | 100'000.00 | | 60'000.00 | | 33'946.35 | |
| 9610.3499.00 | Vergütungszinsen NP / JP | 25'000.00 | | 25'000.00 | | 14'448.95 | |
| 9610.4401.00 | Verzugszinsen | | 35'000.00 | | 35'000.00 | | 62'533.50 |
| 9610.4401.01 | Kontokorrentzinsen | | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 1'108.00 |
| **963** | **Liegenschaften des Finanzvermögens** | **200'000.00** | **927'000.00** | | **77'000.00** | | **78'461.05** |
| **9630** | **Liegenschaften des Finanzvermögens** | **200'000.00** | **927'000.00** | | **77'000.00** | | **78'461.05** |
| 9630.3430.00 | Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV | 200'000.00 | | | | | |
| 9630.4411.00 | Gewinne aus Verkäufen von Sachanlagen FV | | 850'000.00 | | | | |
| 9630.4430.00 | Pachtzinserträge | | 3'000.00 | | 3'000.00 | | 2'959.35 |
| 9630.4430.01 | Baurechtszinsen | | 8'000.00 | | 8'000.00 | | 7'941.70 |
| 9630.4440.00 | Kursgewinne | | | | | | 1'100.00 |
| 9630.4451.00 | Dividenden | | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 1'460.00 |
| 9630.4451.01 | Dividende EDSH | | 65'000.00 | | 65'000.00 | | 65'000.00 |
| **97** | **Rückverteilungen** | | **1'000.00** | | **1'000.00** | | |
| **971** | **Rückverteilungen aus CO2-Abgabe** | | **1'000.00** | | **1'000.00** | | |
| **9710** | **Rückverteilungen aus CO2-Abgabe** | | **1'000.00** | | **1'000.00** | | |
| 9710.4699.00 | Rückverteilungen der Erträge aus der CO2-Abgabe | | 1'000.00 | | 1'000.00 | | |
| **99** | **Nicht aufgeteilte Posten** | **2'098'900.00** | | **2'180'500.00** | | **1'816'711.63** | |
| **990** | **Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen** | **2'098'900.00** | | **2'180'500.00** | | **1'151'174.55** | |
| **9900** | **Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen** | **2'098'900.00** | | **2'180'500.00** | | **1'151'174.55** | |
| 9900.3300.10 | Abschreibung Strassen / Verkehrswege VV | 533'600.00 | | 520'000.00 | | 439'405.00 | |
| 9900.3300.20 | Abschreibung Wasserbau VV | 90'700.00 | | 100'000.00 | | 99'992.15 | |
| 9900.3300.30 | Abschreibung übrige Tiefbauten VV | 14'600.00 | | 14'000.00 | | 14'619.65 | |
| 9900.3300.40 | Abschreibung Hochbauten VV | 321'600.00 | | 300'000.00 | | 177'313.80 | |
| 9900.3300.60 | Abschreibung Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge VV | 115'200.00 | | 202'000.00 | | 185'172.75 | |
| 9900.3320.00 | Abschreibung Software VV | 25'500.00 | | 25'500.00 | | 9'899.00 | |
| 9900.3320.90 | Abschreibung übrige immaterielle Anlagen VV | 167'700.00 | | 218'000.00 | | 61'792.70 | |
| 9900.3660.40 | Abschreibung Investitionsbeiträge | 830'000.00 | | 801'000.00 | | 162'979.50 | |
| **999** | **Abschluss** | | | | | **665'537.08** | |
| **9990** | **Abschluss** | | | | | **665'537.08** | |
| 9990.9000.00 | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung / Nettoinvestitionen | | | | | 665'537.08 | |
| | **Total** | **11'308'792.00** | **11'217'460.00** | **10'307'524.00** | **9'536'340.00** | **9'759'372.84** | **9'759'372.84** |

# Budget 2027

Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Konto | Erfolgsrechnung<br>Funktionale Gliederung ER | Budget 2027<br>Aufwand | <br>Ertrag | Budget 2026<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2025<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Netto Aufwand | | 91'332.00 | | 771'184.00 | | |
| | **Gesamttotal** | **11'308'792.00** | **11'308'792.00** | **10'307'524.00** | **10'307'524.00** | **9'759'372.84** | **9'759'372.84** |

# Budget 2027

Investitionsrechnung nach Funktionen

| Konto | Investitionsrechnung<br>Funktionale Gliederung IR | Budget 2027<br>Ausgaben | <br>Einnahmen | Budget 2026<br>Ausgaben | <br>Einnahmen | Rechnung 2025<br>Ausgaben | <br>Einnahmen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **0** | **Allgemeine Verwaltung** | **50'000.00** | | **65'000.00** | | **22'004.35** | |
| **02** | **Allgemeine Dienste** | **50'000.00** | | **65'000.00** | | **22'004.35** | |
| **022** | **Allgemeine Dienste** | **50'000.00** | | **50'000.00** | | | |
| **0220** | **Allgemeine Dienste** | **50'000.00** | | **50'000.00** | | | |
| 0220.5200.00 | Software/IT | 50'000.00 | | 50'000.00 | | | |
| **029** | **Verwaltungsliegenschaften** | | | **15'000.00** | | **22'004.35** | |
| **0290** | **Verwaltungsliegenschaften** | | | **15'000.00** | | **22'004.35** | |
| 0290.5040.03 | Erneuerung Schlüsselsystem | | | | | 22'004.35 | |
| 0290.5060.00 | Archiv Gemeindekanzlei Steg | | | 15'000.00 | | | |
| **1** | **Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung** | | | **50'000.00** | | | |
| **15** | **Feuerwehr** | | | **50'000.00** | | | |
| **151** | **Regionale Feuerwehrorganisation** | | | **50'000.00** | | | |
| **1510** | **Regionale Feuerwehrorganisation** | | | **50'000.00** | | | |
| 1510.5060.00 | Mobilien & Fahrzeuge | | | 50'000.00 | | | |
| **2** | **Bildung** | **350'000.00** | | **150'000.00** | | **62'075.30** | |
| **21** | **Obligatorische Schule** | **350'000.00** | | **150'000.00** | | **62'075.30** | |
| **212** | **Primarstufe** | **350'000.00** | | **150'000.00** | | **62'075.30** | |
| **2120** | **Primarstufe** | **350'000.00** | | **150'000.00** | | **62'075.30** | |
| 2120.5040.01 | Primarschulhaus/Turnhalle Steg - Machbarkeitsstudie | 350'000.00 | | 150'000.00 | | 62'075.30 | |
| **3** | **"Kultur, Sport und Freizeit, Kirche"** | **105'000.00** | | **380'000.00** | | **135'309.80** | **350.00** |
| **33** | **Medien** | **30'000.00** | | | | **3'329.50** | **350.00** |
| **332** | **Massenmedien** | **30'000.00** | | | | **3'329.50** | **350.00** |
| **3320** | **Massenmedien** | **30'000.00** | | | | **3'329.50** | **350.00** |
| 3320.5640.00 | Nacherschliessung DANET Oberwallis AG | 30'000.00 | | | | 3'329.50 | |
| 3320.6670.00 | Beiträge DANET | | | | | | 350.00 |
| **34** | **Sport und Freizeit** | **75'000.00** | | **380'000.00** | | **131'980.30** | |
| **341** | **Sport** | **25'000.00** | | **250'000.00** | | **94'934.15** | |
| **3415** | **Hallenbad** | **25'000.00** | | **250'000.00** | | **94'934.15** | |
| 3415.5040.00 | Renovation Hallenbad | | | 250'000.00 | | 82'588.70 | |
| 3415.5290.00 | Mandat Analyse | 25'000.00 | | | | 12'345.45 | |
| **342** | **Freizeit** | **50'000.00** | | **130'000.00** | | **37'046.15** | |
| **3420** | **Freizeit / Parkanlagen und Wanderwege** | **50'000.00** | | **130'000.00** | | **37'046.15** | |
| 3420.5000.00 | Bepflanzung "Baumprojekt" | | | 30'000.00 | | | |
| 3420.5010.00 | Parkanlagen und Wanderwege | 30'000.00 | | 50'000.00 | | | |
| 3420.5010.04 | Instandstellung Alter Kirchweg | | | | | 26'380.80 | |

# Budget 2027

Investitionsrechnung nach Funktionen

| Konto | Investitionsrechnung<br>Funktionale Gliederung IR | Budget 2027<br>Ausgaben | <br>Einnahmen | Budget 2026<br>Ausgaben | <br>Einnahmen | Rechnung 2025<br>Ausgaben | <br>Einnahmen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3420.5060.00 | Aufwertung Dorfzonen "Sitzen und Begegnen" | 20'000.00 | | 50'000.00 | | 10'665.35 | |
| **4** | **Gesundheit** | **802'000.00** | | **802'800.00** | | **161'910.00** | |
| **41** | **Spitäler, Kranken- und Pflegeheime** | **800'000.00** | | **801'000.00** | | **160'000.00** | |
| **412** | **Alters-, Kranken- und Pflegeheime** | **800'000.00** | | **801'000.00** | | **160'000.00** | |
| **4120** | **Alters-, Kranken- und Pflegeheime** | **800'000.00** | | **801'000.00** | | **160'000.00** | |
| 4120.5640.00 | Haus der Generationen St. Anna | 800'000.00 | | 801'000.00 | | 160'000.00 | |
| **49** | **Gesundheitswesen** | **2'000.00** | | **1'800.00** | | **1'910.00** | |
| **490** | **Gesundheitswesen** | **2'000.00** | | **1'800.00** | | **1'910.00** | |
| **4900** | **Gesundheitswesen** | **2'000.00** | | **1'800.00** | | **1'910.00** | |
| 4900.5610.00 | Finanzierung Retttungswesen | 2'000.00 | | 1'800.00 | | 1'910.00 | |
| **5** | **Soziale Sicherheit** | **12'500.00** | | **11'000.00** | | **10'785.45** | |
| **52** | **Invalidität** | **12'500.00** | | **10'000.00** | | **9'711.00** | |
| **523** | **Invalidenheime** | **12'500.00** | | **10'000.00** | | **9'711.00** | |
| **5230** | **Invalidenheime** | **12'500.00** | | **10'000.00** | | **9'711.00** | |
| 5230.5610.00 | Beitrag Einrichtungen Behinderte/Soziale Investitionen | 12'500.00 | | 10'000.00 | | 9'711.00 | |
| **57** | **Sozialhilfe und Asylwesen** | | | **1'000.00** | | **1'074.45** | |
| **572** | **Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe** | | | **1'000.00** | | **1'074.45** | |
| **5720** | **Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe** | | | **1'000.00** | | **1'074.45** | |
| 5720.5200.00 | Sozialhilfe Investitionen | | | 1'000.00 | | 1'074.45 | |
| **6** | **Verkehr und Nachrichtenübermittlung** | **1'330'500.00** | | **2'490'000.00** | | **1'318'136.15** | **58'500.00** |
| **61** | **Strassenverkehr** | **1'330'500.00** | | **2'490'000.00** | | **1'318'136.15** | **58'500.00** |
| **613** | **Kantonsstrassen** | **105'500.00** | | **60'000.00** | | **30'765.20** | |
| **6130** | **Kantonsstrassen** | **105'500.00** | | **60'000.00** | | **30'765.20** | |
| 6130.5610.00 | Baukosten Kantonsstrassen | 105'500.00 | | 60'000.00 | | 30'765.20 | |
| **615** | **Gemeindestrassen** | **1'225'000.00** | | **1'250'000.00** | | **1'116'859.00** | |
| **6150** | **Gemeindestrassen** | **1'225'000.00** | | **1'250'000.00** | | **1'116'859.00** | |
| 6150.5010.00 | Bau/Sanierung Gemeindestrassen | 1'050'000.00 | | 1'050'000.00 | | | |
| 6150.5010.01 | Sanierung Fussweg Steg | | | 50'000.00 | | | |
| 6150.5010.04 | Langsamverkehr / Brücken | 75'000.00 | | | | | |
| 6150.5010.07 | Belagsarbeiten Gemeindestrassen | 100'000.00 | | | | | |
| 6150.5010.08 | Sanierung Mutzenstrasse | | | 150'000.00 | | 794'705.85 | |
| 6150.5010.09 | Sanierung Oberdorfweg & Erbstutz | | | | | 322'153.15 | |
| **617** | **Werkhof** | | | **1'180'000.00** | | **170'511.95** | **58'500.00** |

# Budget 2027

Investitionsrechnung nach Funktionen

| Konto | Investitionsrechnung<br>Funktionale Gliederung IR | Budget 2027<br>Ausgaben | <br>Einnahmen | Budget 2026<br>Ausgaben | <br>Einnahmen | Rechnung 2025<br>Ausgaben | <br>Einnahmen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **6170** | **Werkhof** | | | **1'180'000.00** | | **170'511.95** | **58'500.00** |
| 6170.5040.00 | Bau/Halle Werkhof | | | 1'070'000.00 | | | |
| 6170.5060.00 | Maschinen / Fahrzeuge | | | 30'000.00 | | 170'511.95 | |
| 6170.5060.01 | Betriebseinrichtung Werkhof | | | 80'000.00 | | | |
| 6170.6350.00 | Versicherungsleistung Fahrzeuge/Maschinen | | | | | | 58'500.00 |
| **7** | **Umweltschutz und Raumordnung** | **2'137'800.00** | **100'000.00** | **1'453'000.00** | **104'000.00** | **2'087'908.55** | **331'274.80** |
| **71** | **Wasserversorgung** | **530'000.00** | **30'000.00** | **475'000.00** | **30'000.00** | **557'108.85** | **72'458.55** |
| **710** | **Wasserversorgung allgemein** | **530'000.00** | **30'000.00** | **475'000.00** | **30'000.00** | **557'108.85** | **72'458.55** |
| **7100** | **Wasserversorgung allgemein** | **530'000.00** | **30'000.00** | **475'000.00** | **30'000.00** | **557'108.85** | **72'458.55** |
| 7100.5010.03 | Sanierung Mutzenstrasse | | | | | 283'691.60 | |
| 7100.5010.04 | Sanierung Oberdorfweg & Erbstutz | | | | | 82'159.70 | |
| 7100.5030.00 | Sanierung Trinkwasserleitungen | 200'000.00 | | 200'000.00 | | | |
| 7100.5030.03 | Reservoir Hohtenn | 250'000.00 | | 250'000.00 | | 10'235.10 | |
| 7100.5030.07 | Reservoir Ladenalp | | | | | 1'165.70 | |
| 7100.5030.09 | Reservoir Steg - Brunnegga | | | | | 51'168.65 | |
| 7100.5030.10 | Erschliessung Trinkwasserleitungen | 50'000.00 | | | | 107'314.75 | |
| 7100.5060.02 | Ankauf Wasserzähler | 30'000.00 | | 25'000.00 | | 14'920.05 | |
| 7100.5290.00 | Planung/Erneuerungen Reservoir | | | | | 6'453.30 | |
| 7100.6370.00 | Anschlussgebühren Trinkwasser | | 30'000.00 | | 30'000.00 | | 72'458.55 |
| **72** | **Abwasserentsorgung** | **730'000.00** | **60'000.00** | **383'000.00** | **60'000.00** | **1'365'699.20** | **227'021.25** |
| **720** | **Abwasserentsorgung allgemein** | **730'000.00** | **60'000.00** | **383'000.00** | **60'000.00** | **1'365'699.20** | **227'021.25** |
| **7200** | **Abwasserentsorgung allgemein** | **730'000.00** | **60'000.00** | **383'000.00** | **60'000.00** | **1'365'699.20** | **227'021.25** |
| 7200.5010.04 | Sanierung Mutzenstrasse | | | | | 349'648.60 | |
| 7200.5010.05 | Sanierung Oberdorfweg & Erbstutz | | | | | 163'944.20 | |
| 7200.5030.00 | Sanierung Abwasserleitungen | 350'000.00 | | 350'000.00 | | | |
| 7200.5030.04 | Pumpstation Galdi | | | 33'000.00 | | | |
| 7200.5030.06 | Pumpstation Mutzenstrasse | | | | | 759'370.25 | |
| 7200.5030.10 | Erschliessung/Umlegungen Abwassserleitungen | 380'000.00 | | | | 77'535.15 | |
| 7200.5290.01 | GEP Steg-Hohtenn | | | | | 15'201.00 | |
| 7200.6370.00 | Anschlussgebühren | | 60'000.00 | | 60'000.00 | | 227'021.25 |
| **73** | **Abfall** | **350'000.00** | | **140'000.00** | | | |
| **730** | **Abfall allgemein** | **350'000.00** | | **140'000.00** | | | |
| **7300** | **Abfall allgemein** | **350'000.00** | | **140'000.00** | | | |
| 7300.5030.00 | Sammelstelle/Deponie (Abfallbehälter) | | | 140'000.00 | | | |
| 7300.5060.00 | Kehrichtkübel | 350'000.00 | | | | | |
| **74** | **Verbauungen** | **281'000.00** | | **80'000.00** | | **8'587.15** | **28'795.00** |
| **741** | **Gewässerverbauungen** | **281'000.00** | | **80'000.00** | | **8'587.15** | **28'795.00** |
| **7410** | **Gewässerverbauungen** | **281'000.00** | | **80'000.00** | | **8'587.15** | **28'795.00** |
| 7410.5010.03 | HWS Lonza | 50'000.00 | | 50'000.00 | | 9'925.20 | |
| 7410.5010.05 | HWS Lonza - Sofortmassnahmen Schlüüchu | | | | | -1'338.05 | |
| 7410.5020.00 | Sanierung Suonen | 200'000.00 | | | | | |
| 7410.5610.00 | Baukosten 3. Rhonekorrektion | 31'000.00 | | 30'000.00 | | | |
| 7410.6310.00 | Subvention Lüegil Chin | | | | | | 27'810.05 |
| 7410.6320.00 | Investitionsbeiträge von Gemeinden | | | | | | 984.95 |

# Budget 2027

Investitionsrechnung nach Funktionen

| Konto | Investitionsrechnung<br>Funktionale Gliederung IR | Budget 2027<br>Ausgaben | <br>Einnahmen | Budget 2026<br>Ausgaben | <br>Einnahmen | Rechnung 2025<br>Ausgaben | <br>Einnahmen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **77** | **Übriger Umweltschutz** | | | | | **100'519.65** | |
| **771** | **Friedhof und Bestattung allgemein** | | | | | **100'519.65** | |
| **7710** | **Friedhof und Bestattung allgemein** | | | | | **100'519.65** | |
| 7710.5010.00 | Friedhofrenovation | | | | | 100'519.65 | |
| **79** | **Raumordnung** | **246'800.00** | **10'000.00** | **375'000.00** | **14'000.00** | **55'993.70** | **3'000.00** |
| **790** | **Raumordnung allgemein** | **246'800.00** | **10'000.00** | **375'000.00** | **14'000.00** | **55'993.70** | **3'000.00** |
| **7900** | **Raumordnung allgemein** | **246'800.00** | **10'000.00** | **375'000.00** | **14'000.00** | **55'993.70** | **3'000.00** |
| 7900.5290.00 | Zonennutzungsplanung | 25'000.00 | | 35'000.00 | | 6'916.35 | |
| 7900.5290.01 | Interkommunaler Richtplan Region Naturpark Pfyn-Finges | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 2'377.65 | |
| 7900.5290.03 | Erschliessung Indutrie- & Gewerbezone SteNiGa | 186'800.00 | | 230'000.00 | | 46'699.70 | |
| 7900.5290.04 | Quartierentwicklung Fäldegg | 25'000.00 | | 100'000.00 | | | |
| 7900.6310.00 | Subvention Zonennutzungsplanung | | 10'000.00 | | 14'000.00 | | 3'000.00 |
| **9** | **Finanzen und Steuern** | **20'000.00** | | | | **15'000.00** | |
| **98** | **Liegenschaften des Verwaltungsvermögens** | **20'000.00** | | | | **15'000.00** | |
| **983** | **Liegenschaften des Verwaltungsvermögens** | **20'000.00** | | | | **15'000.00** | |
| **9830** | **Liegenschaften des Verwaltungsvermögens** | **20'000.00** | | | | **15'000.00** | |
| 9830.5000.00 | Bodenerwerbe Verwaltungsvermögen | 20'000.00 | | | | 15'000.00 | |
| | **Total** | **4'807'800.00** | **100'000.00** | **5'401'800.00** | **104'000.00** | **3'813'129.60** | **390'124.80** |
| | Netto Ausgaben | | 4'707'800.00 | | 5'297'800.00 | | 3'423'004.80 |
| | **Gesamttotal** | **4'807'800.00** | **4'807'800.00** | **5'401'800.00** | **5'401'800.00** | **3'813'129.60** | **3'813'129.60** |

## Ausgaben- und Kreditbeschluss «ARA Radet – Ausgleich Einwohnergleichwerte»

Das Anschlussreglement der ARA Radet bildet die Grundlage für die verursachergerechte Erhebung und Verrechnung der Abwasseranschlussgebühren und stellt sicher, dass alle Gemeinden nach einheitlichen und nachvollziehbaren Kriterien behandelt werden.

Im Zuge der Erarbeitung wurden verschiedene kantonale und nationale Musterreglemente, technische Grundlagen sowie die aktuellen Kategorien der EGW-Werte (Einwohnergleichwerte) der angeschlossenen Gemeinden berücksichtigt. Die neue Verteilung bildet die Basis für die künftige Aufteilung der Betriebskosten und für eine faire, verursachergerechte Kostenverteilung innerhalb des Verbandsgebiets. Die Einwohnergleichwerte stellen die übliche Masseinheit für die durchschnittliche Schmutzfracht pro Einwohner dar und wird auch für Industrie- und Gewerbebetriebe umgerechnet.

Die bisherige Beteiligung der Gemeinden erfolgte nicht gleichmässig pro Einwohnergleichwert, wodurch bei einzelnen Gemeinden stärkere Veränderungen sich ergeben. Der neue Verteilschlüssel soll diese Unterschiede ausgleichen und eine gerechte Grundlage schaffen.

### Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat beantrag der Urversammlung den Kredit- und Ausgabenbeschluss im Betrag von CHF 605'808.- für den Ausgleich der Einwohnergleichwerte bei der ARA Radet zuzustimmen.

## Verlängerung der kommunalen Planungszone um weitere drei Jahre

Am 29.03.2022 hat der Gemeinderat als vorsorgliche Massnahme die Ausscheidung der kommunalen Planungszonen beschlossen. Da bis heute die Raumplanung noch nicht abgeschlossen ist, soll die Massnahme um drei weitere Jahre verlängert werden.

Die Planungszone erstreckt sich über das ganze Dorfgebiet von Steg-Hohtenn.

### Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat beantrag der Urversammlung, der Verlängerung der kommunalen Planungszone, um weitere drei Jahre zuzustimmen.